

18 M miesięcznie  
z odsyłaPrenumerata miesięczna zagranicą 24 Mk  
Konto czekowe PKO Nr 140.256

Cena numeru 70 f

Reklamacje otwarte są wolne od opłaty pocztowej. — Redakcja rękopisów nie zwraca i bezimiennych listów nie uwzględnia.

## NAPRZÓD

Organ Polskiej Partii Socjalistycznej

Wychodzi codziennie o godzinie 6 rano z wyjątkiem poniedziałków

Redakcja i Administracja:  
Kraków, Dunajewskiego 5.

Telefon Redakcji Nr. 396.

Telefon Administracji Nr. 310.

Adres telegr.: Naprzód Kraków.

Dział inseratowy:

Grodzka 13, II p. Tel. 1354.

Konto czekowe 140.002.

Ceny ogłoszeń Za miejsce wiersza nonparem 1-50 Mk, w nadstawianem 5 Mk. Głosy publiczne po 7 Mk za wiersz.

## Naczelnik Państwa o pokoju

Naczelnym redaktorem „Journal des Pologne“, p. Robert Vaucher pomieszcza w „Petit Parisien“ interview z Naczelnikiem Państwa Józefem Piłsudskim o obecnych problemach wojny i pokoju.

„Moje zdanie o pokoju wyrazić — rzekł Naczelnik państwa — to rzecz bardzo delikatna. Mogę pana w każdym razie zapewnić, że Polska pragnie pokoju, gdyż zawsze była usposobiona pokojowo. Dała tego dowód, zgadzając się na dyskusję o pokoju, którą jej zaproponowano. Nie zgodzimy się jednak na rokowania z pogroźkami jakimikolwiek. Nie chciałem wyzyskiwać naszej pomyślniej sytuacji strategicznej, nie chciałem przemawiać argumentem naszego oręża. Nie chciałem pokoju, narzuconego przez bagna i działa. Niestety, to, co teraz widzę, wskazuje, że bolszewicy chcą z nas, jak z Estonii, wyrzeć pokój siłą. Nie jestem człowiekiem, z którymby można było dyskutować, kładąc mu nóż na gardło.“

Tę moją opinię podziela cała Polska. Nie obawiam się wcale słynnej propagandy bolszewickiej, z której niektórzy czynią strachy na lachy. Nie ma ona szans powodzenia w Polsce. My, którzyśmy sąsiadami sławetnej republiki sowieckiej, mieliśmy możność zdać sobie sprawę bardzo dokładnie z rezultatów doświadczeń komunistycznych. W Polsce ludzie... powiedzmy najbardziej radykalni, by nie dotknąć nikogo, są sami przerażeni tą otchłanią, w jaką przez bolszewizm stoczyła się Rosja. Zdają oni sobie sprawę z tego, iż trzeba się strzedz pójść tym śladem. Propaganda bolszewicka może wykorzystać pewne momenty niezadowolenia, cięższej sytuacji wewnętrznej, trudnej do ominięcia w obecnych warunkach ekonomicznych, ale nie

może nam ona narzucić systemu komunistycznego.

Wiemy dobrze, że nigdy Rosja nie będzie mogła dostarczyć Europie zboża, którego oczekuje się jeszcze od niej. Gdy się ma zboże, nie umiera się z głodu, a przecież w większości gubernii Rosji sowieckiej ludzie literalnie wymierają z głodu. Ludność wymiera w sposób przerażający. Otrzymałem świeżo statystykę oficjalną, która stwierdza, iż w ciągu ostatniego tylko roku ludność niektórych gubernii zmniejszyła się o 13 proc. Śmiertelność dzieci jest tak okropna, że cała jedna generacja przestała istnieć, jako ofiara eksperymentów socjalnych Lenina i Trockiego.

Jeśli Rosja chce dalej kontynuować te opłakane doświadczenia, jest to jej własna sprawa, Polska nigdy nie zgodzi się pójść dobrowolnie na śmierć, byle zakosztować rozkoszy komunizmu.

Dziś, skoro jesteśmy wolni, rzekł gen. Piłsudski z dobrym uśmiechem, zanadto kochamy życie, by ryzykować jego utratę, dla utudnej chimery...“

P. Vaucher zapytał wreszcie Naczelnika Państwa, co myśli o polityce aliantów względem Rosji sowieckiej.

Naczelnik odparł: Nie chciałbym wypowiedzieć słów gorzkich. Powiem tylko, że najgorszą jest polityka zygzaków. Przystosować się do niej Polska nie może.

Wreszcie zaznaczył Piłsudski, że otwierająca się w Warszawie konferencja jest pierwszym krokiem na drodze do zjednoczenia państw wschodu Europy.

Polska powraca do swojej roli historycznej.

## Morderców zasypano kwiatami

Wyrok w procesie o zamordowanie misji sowieckiego Czerwonego Krzyża

W sobotę zapadł w sądzie warszawskim wyrok w tej niezwykle drastycznej sprawie.

Sąd uznał ppor. Lewickiego Zygmunta, pchor. Lasockiego Maryana, ppor. Cyndlera Tomasza, szer. Lewickiego Albina i Kaziora Kazimierza winnymi udziału w zamordowaniu misji Czerwonego Krzyża, pierwszych dwóch w charakterze podżegaczy, innych jako bezpośrednich sprawców. Prócz tego uznał Kaziora winnym przywłaszczenia 1200 rubli, znalezionych w rzeczach zamordowanych, a Cyndlera winnym udziału w zamordowaniu Aleksandra Simsona w lutym 1919 r.

Uwzględniając okoliczności łagodzące i po zastosowaniu dekretu o amnestyi z dnia 8 lutego 1919 r. skazano oskarżonych: pchor. Maryana Lasockiego, ppor. Zygmunta Lewickiego i szer. Albina Lewickiego na rok więzienia, szer. Kazimierza Kaziora na 1 rok i 2 miesiące więzienia, a ppor. Tomasza Cyndlera na 2 lata więzienia.

Por. Antoniewskiego uniewinniono. Nie uznano również winy Lewickich i Cyndlera w przywłaszczeniu pieniędzy zamordowanych, a Kaziora uniewinniono od zarzutu udziału w zamordowaniu Simsona.

Wyrok został obszernie umotywowany przez przewodniczącego. W dłuższym przemówieniu skreślił cały przebieg sprawy, od chwili przybycia Altera po raz pierwszy do Warszawy, przyczem stwierdził, że przybyli w liczbie 5 z Wesułowskim na czele, uznani zostali przez rząd polski za misję Czerwonego Krzyża i dopiero później, kiedy pobyt misji w wielu miejscach stał się szkodliwym, nastąpił rozkaz internowania i wysłania jej do Rosji. Z mocą podkreślił sędzia-przewodniczący, że por. Koy był tym, który wydał rozkaz zgładzenia misji; udział w sprawie wyższych władz żandarmerji z rotm. Okołowiczem na czele „ustalić się nie dało“.

Okoliczności te jednak nie zmniejszają winy oskarżonych, gdyż nie byli obowiązani do spełnienia nieformalnego rozkazu, wydanego przez władzę niekompetentną, polecającego spełnienie czynu zbrodnego. Uznając winę oskarżonych, prócz Antoniewskiego, Sąd uwzględnił jednak okoliczności łagodzące, jako to: wstrząs na froncie, stan psychiczny oskarżonych, ich zasługi poprzednie i t. p. i zastosował zamiast 8 do 15 lat ciężkiego więzienia, daleko niższy wymiar kary.

Obroncy oskarżonych wnoszą o rewizję wyroku. Wszystkich skazanych pozostawiono na razie na wolności.

„Robotnik“ warszawski, podsumowując wrażenia z tego procesu, pisze:

„Na ławie oskarżonych nie było moralnych sprawców zamordowania sowieckiej misji Czerwonego Krzyża. Zasiadli na niej ludzie, wychowani w szkole armii rosyjskiej, zdeprawowani przez poczucie bezkarności, jakie panowało wówczas na froncie, zdeprawowani przez dziką naganę reakcyjną, ludzie, którzy swój obowiązek społeczny i narodowy widzieli w bezlitośnym tępieniu „bolszewików“ w rozumieniu „Dwugroszówki“, bezkrytyczni, ślepi, ubodzy umysłowo — narzędzia żołdacko-zandarmskiej reakcji“.

Każdy myślący człowiek potwierdzi, że ten upust kary, który sąd przyznał oskarżonym, jako narzędziom, jako podwładnym, że te darywane im lata więzienia — spadają moralnie na głowy tych, którzy ich swoimi rozkazami do zbrodni przywiekli.

To jest ich „przydział“, po który się jednak nie zgłaszają...

Ale oprócz rozkazodawców są i spiniędawcy: cała trująca atmosfera endecka, degrasująca ludzi nie opiszanych — i moralnie i umysłowo.

Najgorsi nieprzyjaciele nie mogli łączyć imienia polskiego ze skrytobójstwem, dokonaniem na bezbronnych — nawet na kobiecie... Dopiero epoka rozpasania endeckiego i takiej nie oszczędziła plamy — reputacji polskiej.

Darii szaty z oburzenia na krwawą „czterydziestką“ bolszewickie, na rozstrzelanie zakładników, a stwarzali taki stan umysłów, tam, gdzie ich wpływ te umysły „kształcił“, że eskorta, mająca odstawić do granicy Rosji sowieckiej jej misję, przedzierzgnęła się odrazu w wykonawczynię nakazów czterydziestki „białej“ — „białego teroru“ promotorki...

Nie chodzi tu o ilość trupów, które padły: tu kilka mogił, a tam stopy kości ludzkich, ale tam wrzała, jak huragan, wałka Rosji leninowskiej z Rosją antybolszewicką — wojna domowa, zawsze najzacieklejsza, na olbrzymich rozłogach, od murmańskich wybrzeży — hen do krańców Azji, tu na zimno wymordowano ludzi — którzy się w Polsce chwilowo przewinęli i których Polska widzieć już nie miała... A jakby dla zaostrenia skandalu wobec świata dotknięto tym mordem misję „Czerwonego krzyża“ — dlatego, że jest to godło, jakby „listem żelaznym“ w oczach całej cywilizowanej ludzkości.

I jeżeli przybysze, tem godłem się osłaniający, znajdą się pod zarzutem nielojalnego nadużycia go, każda represya przeciwko nim musi być dokonana z uzasadnieniem, któreby opinie europejską uspokoiło...

Z tego punktu widzenia — poza ohydą tego skrytobójstwa — tkwi i moment niepraktykowanego szkolenia państwu, spełnianego przez szczerwaczów endeckich.

I jeżeli endecka prasa wciąż prawi o „anoni-mowym mocarstwie“, dyskredytującym nas w opinii zachodu, mając na myśli nacjonalizm żydowski, to endecja sama tworzy drugi czynnik o analogicznem działaniu.

Z racji tego procesu rozpisaliśmy się tak szeroko o endecyi — powtarzamy — nie bez zery.

Wszak reakcja podnosiła oskarżonych niemal na piedestał bohaterów, szerzyła brednie, że sąd ich sądzi ze strachu przed bolszewikami i t. d.

Ideologia endecka odbiła się i na niektórych obrońcach. Zapewne, że obrońca mobilizuje wszelkie argumenty, mogące wyjść na pożytek oskarżonych, ale istnieje przecież pewna granica, poza którą — choćby z obawy właśnie przed niezakazaną opinią — nie wykracza... Tymczasem posłuchajmy jak „Robotnik“ streszcza przemówienie obrońcy Nowodworskiego (b. endeckiego posła do I Dumi).

Obronca Lasockiego, mec. Nowodworski, w obronie swego klienta zapędził się tak daleko, że gloryfikował niemal sprawców zabójstwa misji i czynił z oskarżonych bohaterów, których społeczeństwo ucześć powinno...

Przemówienie jego było niejako dalszym ciągiem kampanii, prowadzonej przez prasę endecką, o której prokurator w swej mowie wyraził się, że ma na celu starorzycować Sąd, wpływając na opinię publiczną, uprzedzając wyrok, starając się podsunąć myśl o pobocznych względach, któremi kierował się Sąd, kiedy wprowadził sprawę tę na wokandę.

Uczczono istotnie oskarżonych, gdyż „bohaterów“ obrzucili ich krewni — kwiatami.

Takie spustoszenie moralne szerzą endecy grabarze honoru polskiego!

Bo nie mówcie, że tej gruboskurnej owacyi dokonała jeno chorobliwie-przesadna pobłażliwość familli. Te kwiaty, tak jak tamta krew, wyrosły na podłożu endeckiej demoralizacji. Żadna rodzina nie ważyłaby się wienieczyć kwiatami sprawców mordu, dla jednego — jak stwierdza wyrok — nawet rabunkowego, gdyby nie ośmielała jej cyniczna prasa endecka!

I znów pytamy, jak takie owacye, godne chyba kanibalów, oceniamy tam, gdzie o takiej „kulturze“, jak endecka, już od wieków nie słyszano.



# Przed plebiscytem w Cieszyńskim

## Poskromienie Czechów

Cieszyn (PAT.) Wobec wyrzucania robotników polskich w Zagłębiu Ostrawskim z pracy przez robotników czeskich, ze strony polskiej zastosowano tę samą metodą wobec Czechów w Karwińskim i Trzpcu. To poskutkowało. Rokowania o obustronny pokój trwają i należy spodziewać się pomyślnego rezultatu zwłaszcza że komisya wpływa na uspokojenie. Pewne wyjaśnienie sytuacji przyniosło wczorajsze rozporządzenie komisji o rozwiązaniu wydziałów gminnych czeskich, narzuconych siłą w czasie okupacji w Dąbrowie, Rychwałdzie, Porębie, Zabłociu, Wierzbicy i Orłowej. Zaprowadzono w tych gminach komisje administracyjne z komisarzami na czele. W znacznej części słusznym żądanom Polaków uczyniono zadość, jednakże w Dąbrowie, Zabłociu i Rychwałdzie poczyniono znaczne ustępstwa na rzecz Czechów. Bezpieczeństwo publiczne w Zagłębiu Karwińskim zaczyna się polepszać. Żandarmerya została poddana dowództwu wojskowemu alian-  
tów (pułkownik francuski Mellier). Żandarmerya czeska w Karwinie została zredukowana. Patrole lotne włoskie i francuskie i posterunki żandarmeryi pod komendą podoficerów alianckich, a w cieszyńskim pasie okupacyjnym milicya, zostaną zaprowadzone. Koniecznym jest wzmocnienie siły wojska alianckiego dla zabezpieczenia porządku i spokoju w Zagłębiu. Komisya zajmuje się ostatecznym ustaleniem warunków prawa głosowania, wprawdzie należy skonstatować, że nastąpiło pewne uspokojenie umysłów, konieczne są jednak wielkie wysiłki ze strony Polaków, aby nie dopuścić do zatargów, a spokojną i pewną ufności w siły własne, postawą odeprzeć wszelkie zamachy na wolność i bezpieczeństwo ludności polskiej.

## Napady czeskie

Cieszyn (PAT.) W niedzielę po poł. miało się odbyć zgromadzenie polskie w Mostach pod Cieszynem. Na zgromadzenie to wpadło 20 żandarmów czeskich i grożąc strzelaniem zmusili zebranych do opuszczenia sali. Zebrani udali się pochodem do innej karczmy tuż przy granicy Cieszyna i tam zgromadzenie odbyło się bez przeszkód.

Frysztat. Wczoraj w nocy Czesi napadli na domy polskich mieszkańców w Rychwałdzie. Okienne i okna wylamano i zniszczono, urządzenie domów zdemolowano. Jedna dziewczyna została zraniona. Czesi przyszedli z karabinami i rewolwerami.

## Komisje gminne

Cieszyn. (PAT.) Komisya międzynarodowa w Cieszynie wydała następujące rozporządzenie: Komisya administracyjna w Karwinie była zaskoczona od chwili objęcia władzy licznymi protestami przeciwko rozwiązaniu przez władze czeskie rad gminnych w 6 następujących miejscowościach: Orłowa, Dąbrowa, Poręba, Rychwałd, Wierzbice i Zabłocie. Licząc się w miarę możliwości z życzeniami ludności i zważywszy, że jest zupełną niemożliwością zarządzenie nowych wyborów gminnych, co byłoby jedynym środkiem legalnym, zważywszy, że dla swobody plebiscytu pożądane jest, aby wszystkie części ludności każdej gminy, były reprezentowane w komisjach gminnych, opierając się na jedynie wiarygodnym dokumencie statystyki z roku 1910, z uwzględnieniem zmian, jakie niewątpliwie zaszły wskutek przyrostu ludności w tych gminach, postanawia za zgodą komisji międzynarodowej: 1) komisje administracyjne obecne zostaną rozwiązane. 2) Rady gminne tymczasowe (Gemeinde Kommission) obejmą w ich miejsce zarząd spraw gminnych w okresie działań plebiscytowych. Przewodniczący komisji gminnych odpowiada sam jeden przed komisją administracyjną. Członkowie komisji gminnych są mu przydzieleni w roli doradców (Beirat). 3) Skład komisji gminnych: Dąbrowa 24 członków, z tego jeden komisarz Polak, doradców 11 Polaków, 12 Czechów, zastępcy 2 Polaków i 2 Czechów.

Orłowa: 24 członków, komisarz Czech, doradcy 8 Polaków, 15 Czechów, zastępcy 2 Polaków i 3 Czechów.

Poręba 12 członków, komisarz Polak, doradcy 5 Polaków, 6 Czechów, zastępcy 1 Polak i 1 Czech.

Rychwałd 24 członków i 1 komisarz. Jeden ko-

misarz Niemiec, doradcy 12 Polaków, 12 Czechów, zastępcy 2 Polaków, 2 Czechów.

Wierzbice 12 członków, komisarz Czech, doradcy 2 Niemców, 4 Polaków, 5 Czechów, zastępcy 1 Niemiec, 1 Polak, 1 Czech.

Zabłocie 12 członków, komisarz Niemiec, doradcy 6 Polaków, 5 Czechów, zastępcy 1 Polak i 1 Czech.

4) Przewodniczący i członkowie, wchodzący w skład komisji gminnych są mianowani przez komisje międzynarodowe na wniosek komisji administracyjnej w Karwinie.

5) Komisya administracyjna sama ureguje w najbliższym czasie objęcie urzędowania przez te nowe komisje.

Podpisano: Flowers, Flipot, Bernizzo, Akana  
Powyższe postanowienia komisji administracyjnej zostało zatwierdzone przez komisję międzynarodową na posiedzeniu 5 marca. Za Anglię: Wilton, za Francję: de Manneville, za Włochy: Borsarelli, za Japonię: Jamada.

# Pracujmy!

Hasło powyższe rozbrzmiewa dziś ze szpał pras yfrancuskiej. Niezwykła to rzecz, gdyż Francuzi przed wielką wojną nie wykonywali tego hasła w praktyce. Przed wojną Francja była bogatą, ale kapitałów swych nie lokowała w przemyśle, tylko w pożyczkach państwa własnego i obcych. Toteż we Francji, było bardzo dużo rentierów tj. ludzi, którzy żyli z procentów od zaoszczędzonego kapitału, a bardzo mało było przedsiębiorczości przemysłowej i handlowej.

Następstwem tego stanu rzeczy było, że Francja na polu przemysłowym została silnie zdystansowana przez Niemcy i Anglię; bilans handlowy Francji przed wojną wykazywał kilka miliardów wartości przywozu ponad wywóz, a w rezultacie kraj, poza specjalnymi przemysłami (moda paryska) był zupełnie zawisły od dostaw swych sąsiadów z za Renu i z za kanału. Teraz Francja przejrzała, nawołuje swych obywateli do pracy, aby powetować poniesione w wojnie szkody.

To poznanie wartości pracy zawdzięczają Francuzi zwyciężonemu wrogowi. Daje temu wyraz paryski „Temps“, który z bolescią i strachem wprawdzie wskazuje, jak Niemcy pracują, aby odbić swe strąty i aby zapłacić kontrybucję wojenną. Górnicy niemieccy zobowiązali się pracować o pół godziny dziennie dłużej, aby dostarczyć więcej węgla; przemysł niemiecki nie pomija żadnego środka, któryby mu umożliwił dostanie surowca. Z surowca powstaje gotowy produkt na wywóz, który wnosi do kraju pieniądze.

Francuzi, mimo całej swej nienawiści ku Niemcom, uznają racjonalność ich postępowania. To też prasa paryska niema nic przeciw temu, żeby Anglia i Ameryka dostarczały Niemcom surowców i kredytu. Albowiem, rozumuje prasa francuska, zdobycie przez Niemców pieniędzy umożliwi im rychło zapłacenie kontrybucji, a że im także coś zostanie, na to jest jedna rada: pracujmy także, aby również zdobyć środki.

Hasło to wskazuje, że opinia francuska zaczyna się też oswajać z myślą przewodnią polityki angielskiej. Anglia dąży do wzmocnienia produkcji niemieckiej, wiedząc, że jako przewoźnik o monopolu na morzu zarobi dobrze, że jako odprzedańca wyrobów niemieckich rozszerzy swe związki handlowe, że jako dająca pożyczki zarobi dobry procent, a zamiast gotówki odbierze towary, którymi zasypie swe kolonie. Francja, nie mając ani surowców ani kapitałów do wypożyczenia, musi przypatrywać się pracy wytwórczej Niemiec i zyskom, jakie z tej pracy ciągnie Anglia. Jednakowoż rozum francuski nie został — jak z głosów prasy — zupełnie przyćmiony upojeniem ze zwycięstwa nad wrogiem. Nie mogą dorównać mu w przedsiębiorczości i energii, chce mu dorównać w tempie i intensywności pracy, wiedząc dobrze, że kiedyś strumień złota kontrybucyjnego wyschnie i że pomoc sojuszników sumuje się w ogromnych ciężarach, które Francja przez wieki będzie musiała ponosić.

Jedyny ratunek w pracy, dlatego nawołuje prasa do niej obywateli. Jaki to przykład dla innych państw, będących w daleko gorszych niż Francja warunkach!

# Wiadomości polityczne

## Akcya Narodowej Demokracji przeciw „Odrodzeniu“ ludowemu w Wilnie

Warszawski „Kuryer Polski“ otrzymuje z Wilna następujące uwagi:

Specjalną zaciekleścią prasa N. D. wykazuje względem organizatorów zjazdu „Odrodzenia“ w Wilnie, rzucając na nich oszczerstwa o charakterze napaści osobistych. W liczbie organizatorów byli pp. Stefan Mickiewicz i Ludwik Chomiński, z których pierwszy znany jest nie tylko ze swych cprawda radykalno-demokratycznych poglądów, ale także i ze swej ofiarnej pracy dla wychodźstwa w Rosji i z akcyi społecznej w kraju, jako wydawca „Gazety Ludowej“ w Wilnie, obecnie przekształconej na organ stronnictwa ludowego „Odrodzenie“.

Sama inicjatywa zwołania polskiego zjazdu ludowego w Wilnie nie tylko nie może być piętnowana, jako antynarodowa, ale przeciwnie podniesiona jako nader cenny wysiłek dla sprawy naszej na t. zw. ziemiach wschodnich.

Jak zwykle przy tego rodzaju napaściach przypisano w prasie N. D. p. Stefanowi Mickiewiczowi, iż znieważył godło narodowe. Jest to oczywiście kalumnia. Chodziło o to, że p. Stefan Mickiewicz, jako gospodarz zjazdu zatrzymał w przedsiönku grupę osób, która z plakatem: „Precz z federacją chciała wtargnąć na salę, gdzie toczyły się wzorowe i spokojne obrady. Był to incydent, na który na zjeździe nie zwrócono uwagi.

Dopiero „post factum“ ukuto z tego broń, aby zwalczać przeciwnika ideowego.

Do tegoż arsenatu zmyślonych plotek należy twierdzenie, że pp. Mickiewicza i Chomińskiego nie wybrano do rady „Odrodzenia“, jako „krzywdzicieli i „obszarników“.

Obaj ci panowie do rady zostali wybrani i nikomu do głowy nie przychodziło stawiać im te zarzuty.

Na tle tej akcyi nabiera specjalnego kolorytu śledztwo wszczęte przeciw „Odrodzeniu“ przez żandarmeryę.

— 000 —

Wysiłki plebiscytowe Niemców na Górnym Śląsku. Jak donosi „Dziennik Poznański“, rząd niemiecki przy udziale całego przemysłu i wszystkich stronnictw, z komunistami i Spartakowcami na czele, czyni ostateczne wysiłki, aby uratować dla Niemiec zagrożone obszary plebiscytowe. Na ten cel Niemcy wydają miliardy. Organizują całą armię agitatorów, przebiegłych i wytrwałych, nie przebierając w środkach i nie szcędząc żadnych ofiar nawet najkosztowniejszych. Niemieckie cele plebiscytowe popiera przedewszystkiem wielki przemysł niemiecki, któremu najwięcej zależy na utrzymaniu Górnego Śląska przy Niemczech. W całej Rzeszy zapowiadają, że robotników podlegających z dziełnic plebiscytowych zwolni się na czas potrzebny do wzięcia udziału w plebiscycie bez pozbawienia płacy za dnie stracone. Wielka fabryka Mannsfelda ogłasza, że robotnicy otrzymają na czas głosowania ponad przepisane umowy wywczas, dodatkowo 6 dniowy urlop z całkowitem wynagrodzeniem.

Posłem niemieckim w Warszawie mianowany ma być hr. Oppersdorf, były poseł niemiecki w Sofii.

Jak Niemcy ukrywają broń. Jak z Bytomia donoszą, sensacją ostatnich dni jest wykrycie i skonfiskowanie przez wojska okupacyjne w Katowicach wielkiego składu broni i amunicji, ukrytych przez Sicherheitswehr. Wykryto tu 3 armaty, kilkadziesiąt karabinów maszynowych większych i mniejszych, kilkanaście miotaczy m.in. i miotaczy ognia, masę karabinów i bardzo duże zapasy amunicji do powyższej broni. Dnia 4 bm. odebrało wojsko ententy wielką ilość broni i amunicji pruskiej policyi bezpieczeństwa w Zabru. Pisma nadmieniają, że wszystkie koda polskie domagają się usunięcia tej policyi a polski komisaryat plebiscytowy ponawia ciągle w komisji opolskiej żądania w tym kierunku.

**Dr. Zygmunt Mandel**  
Kraków, Rynek główny L. 22  
prowadzi nadal kancelaryę w Krakowie.  
Ogłoszenia o przeniesieniu kancelaryi do Warszawy nie dotyczą mnie.



# Listy z kraju

Tarnów, 5 marca.

**Oszczercza z „Echa” ukarana. — Rezolucya w sprawie wdrożenia rokowań pokojowych. — Sprawa zniesienia Urzędu gospodarczego i ustanowienia komisji aprowizacyjnej. — Dodatek pensyjny dla straży pożarnej. — Nieludzki postępek sekretarza Kasy wobec chorego robotnika.**

Niesumienna oszczercza kampania Echa przeciw tow. Owsiańskiemu została wreszcie wyjaśniona i ukarana w Sądzie. W dochodzeniach przeprowadzonych każdy umywał ręce i nikt do autorstwa oszczerczych artykułów nie chciał się przyznać. Redaktor odpowiedzialny chciał się wybrnąć, ale zapłacił kosztami procesowymi i przeprosił tow. Owsiańskiego. Zasłużony tow. Owsiański otrzymał w ten sposób satysfakcję.

Rezolucya w sprawie rokowań pokojowych z Rządem Sowietów była na porządku dziennym ostatniego posiedzenia Rady miejskiej. Burmistrz, który na poprzednim posiedzeniu przedstawił wnioskodawcę tow. Skwiruta o cofnięcie wniosku, obecnie sam zawniósł przyjęcie wniosku. Rezolucya była równobrzmiącą z rezolucją krakowską.

Na tem samym posiedzeniu postawił wniosek tow. Skwirut o zniesienie urzędu gospodarczego i ustanowieniu Komisji aprowizacyjnej uzasadniając wniosek tem, że Urząd gospodarczy nic nie robi, a referent Wojciechowski ignoruje uchwały Rady Apropowizacyjnej. Po przemówieniu burmistrza, który na merytoryczne zarzuty wcale nie reagował, bo nie mógł, będąc krępowany z powodu Licznego audytorium na galerii, wniosek upadł dlatego, że sprawa ta należy rzekomo do Rady Apropowizacyjnej, tej samej Rady, która toleruje, że Referent lekceważy uchwały tej Rady.

Dopiero na posiedzeniu Rady aprowizacyjnej odważył burmistrz, któremu się nie podobalo, że tow. Skwirut porusza sprawę aprowizacyjną na Radzie miejskiej, zwłaszcza, że na owem posiedzeniu Rady miejskiej było dużo kobiet, które zdaniem burmistrza zostały niepotrzebnie zmobilizowane na ratusz. Ale krytyka tow. Skwiruta, mimo, że nie była dogodną burmistrzowi okazała się dobrą i skuteczną.

Pomimo wszystko burmistrz po przemówieniu tow. Huttena i Skwiruta uznał słuszność żądań i prosił, by uchwały poszczególnych komisji były przez referenta respektowane. A więc po tylu trudach, dyskusjach i polemikach uchwała się pod naporem naszych towarzyszy zasadę demokratyczną, która się właściwie sama przez się rozumiała.

Na porządku dziennym tego posiedzenia, była także sprawa dodatku 60 proc. prowizorycznym funkcjonaryuszom tut. straży pożarnej. Magistrat nie postawił żadnego wniosku. Pan Studnicki był za przyznaniem jednorazowego dodatku w kwocie 300 K. Dopiero po przemówieniu tow. Łabędzia i Skwiruta żądany dodatek został uchwalony.

Należy napiętnować postępowanie sekretarza Kasy chorych. Niedawno tow. G. w stanie gorączkowym został przez lekarza Kasy chorych odesłany do szpitala. W szpitalu nie został przyjęty, bo na poleceniu pisemnym przez lekarza nie było pieczętki Kasy chorych. Udali się tedy koledzy chorego do Kasy chorych. Sekretarz atoli (była godz. 3 popołudniu), mimo wszelkich perswazyi, że to nagły wypadek, i że grozi niebezpieczeństwo choremu, który czeka na zimnie na polu, nie chciał dać pieczętki, powołując się na to, że to godzina nieurzędowa. Z winy tedy niesumiennej biurokraty chory dopiero na drugi dzień mógł być przyjęty do szpitala.

## Przegląd społeczny

**Groźba strejku urzędników przemysłu naftowego w Małopolsce.** Pod tym tytułem podaliśmy w „Naprzodzie” informację, dziś otrzymujemy w tej sprawie ze związku urzędników prywatnych dalsze wyjaśnienia.

Proklamowany przez pracowników Zagłębia naftowego strejk został na razie odłożony, a to wobec przyjęcia przez wszystkie partie przedsiębiorstwa naftowe postulatów pracowników, oraz na skutek telegraficznej interwencji Ministerstwa Pracy w Zrzeszeniu Związków Urzędników prywatnych w Krakowie. **Strejk wybuchł** jednak częściowo w Ustrzykach Dolnych, ponieważ przedsiębiorstwo naftowe Dawid Fanto et Co. finansowanego przez sfery kapitału niemieckiego zupełnie zignorowało postulaty swych pracowników. Również w najbliższych dniach ma być proklamowany strejk przez pracowników Rafneryi w Trzebinii, która odrzuciła żądania urzędników. Prowadząca powyższą akcję Rada Naczelna Zrzeszenia postanowiła proklamować strejk w całym Zagłębiu naftowym, o ile powyższe dwie firmy nie uwzględnią w najbliższych dniach żądań, w tym samym stopniu, jak uczyniły to wszystkie przedsiębiorstwa krajowe.

Tą drogą zwracamy uwagę opinii publicznej na niesłychane ignorowanie postulatów urzędników przez sfery przedsiębiorstw obcokrajowych, które w wyzysku swym posuwają się do niebывалych granic.

Dla informacji podajemy, że płace urzędni-

cze w Ustrzykach Dolnych wahają się w granicach od 1200 do 1600 koron. Rada Naczelna Zrzeszenia na tem miejscu zwraca uwagę czynników rządowych, by nie zwlekano ze swą interwencją.

Dalsze bagatelizowanie żądań urzędniczych może przyczynić się do wybuchu strejku ogólnego w Zagłębiu naftowym.

— 000 —

**Strejk damskich krawców i krawczyń w Krakowie.** W poniedziałek rano wybuchł w kilku pracowniach krawieckich damskich w Krakowie strejk, który spowodowało kilka nieodpowiedzialnych jednostek ze strony pracodawców. Jak dalece menedżerzy cechowi nie rozumieją sytuacji świadczy fakt, że poszczególne firmy chcą się godzić ze swoimi robotnikami, ale wobec teroru jaki cech stosuje na skłonnych do zgody pracodawców boją się tego uczynić. Jest to oczywiście możliwe do czasu, dopóki pp. majstrowie nie zechcą pozbyć się nieproszonych opiekunów, narażających ich na pewne straty. Najdziwniejszym jednak w całej sprawie jest dwulicowe stanowisko p. radcy Z. Siemka, który przed robotnikami na zgromadzeniu niedawno odbytem opowiadał, że podwyżka żądana przez robotników jest tak słuszną jak nigdy przed tem, wbrew jednak temu oświadczeniu, na firmach już z robotnikami ugodzonych, próbuje p. Siemek presją wymusić do wycofania się z zawartych umów.

Robotnicy jednak byli na te sztuczki przygotowani i absolutnie nie sobie nie robią z tych kiepskich obrońców wyzyskiwaczy robotników i krakowskiej klienteli. Widocznie strejk był tym panom potrzebny dla usprawiedliwienia dalszych gubych zysków, które robotnicy pragną im ograniczyć i już w tym celu przygotowują odnośne materiały aby je publiczności krakowskiej wykazać. Robotnicy wierzą jednak, że to co im się słusznie należy napewno uzyskają.

— 000 —

**Akcyja cennikowa robotników kaflarskich.** Zmuszeni szalejącą drożyzną robotnicy kaflarscy w Krakowie, wnieśli do cechu garncarzy i kaflarzy żądanie podwyżki płac. Mimo, że pismo z żądaniami wniesione zostało jeszcze przed dwoma tygodniami, przedsiębiorcy do dziś nie raczyli odpowiedzieć robotnikom, wiedząc o tem dobrze, że pracownicy przymierają głodem z powodu zbyt niskich płac. Wynagrodzenie robotnika kaflarskiego wynosi dziś zaledwie 40 koron dziennie, co wobec zawrotnych cen środków utrzymania nie wystarcza nawet na najskromniejsze wyżywienie robotniczej rodziny.

Wśród robotników kaflarskich panuje wielkie rozgoryczenie z powodu stanowiska majstrów, którzy wiedząc dobrze o krytycznym położeniu pracowników bagatelizują skromne ich żądania, będące kwestją ich życia lub śmierci. Robotnicy

HENRYK BARBUSSE

## JASNOŚĆ

30

Jakaś kobieta krzyczy w cieniu wśród pewnego rodzaju wrzawy:

— Cicho bądźcie wstrętny człowieku, można się przestraszyć!

Ale pijak krzyczy na całe gardło:

— Jutro! jutro! myślicie, że to zawsze tak będzie. Prawieście dobrzy pod noż! W przepaść!

Pod wrażeniem ludzie znikają w cieniu. Ci, którzy się tłoczą wokoło niezrozumiałego opętacza pomrukują:

— On nie tylko jest zły, to jest wariat, wstrętne bydło.

— To wstyd, mówi młody wikary.

Brisbille dochodzi do niego:

— Może mi powiesz ty, co się stanie, ty jezuito, pajacu, adwokacie! Znają cię i twoje wstrętne rzemiosło truciciela!

— Powtórz!

To ja zawołałem: Puszczając ramię Maryi instynktownie rzuciłem się naprzód i stanąłem przy tej ciemnej figurze. Po ponurku przeżycia, który był następstwem tej obelgi, zaległa zupełna cisza w tej stronie pola. Brisbille otęszony, z twarzą ze strachu gipsowo-białą potyka się i zmyka. Wszyscy się uspakajają, śmieją się, winszują mi i rzucają obelgi poza plecy ma człowieka, który tonie w wirze.

— Piękny byleś, mówi do mnie Marya z lekkiem drżeniem, gdy znów ujmuję ją pod ramię.

Wracam do domu uniesiony moim energicznym czynem, drzę jeszcze z dumy i szczęścia. Uśluhałem głosu krwi. To ten waciki instynkt przeszłości, który mi ścisnął pięść i rzucił mnie

całego, jak armię przeciw wrogowi wszystkiego.

Po obiedzie byłem naturalnie na wojskowym capszytku, w którym, przez nie dającą się usprawiedliwić obojętność nie zawsze uczestniczyłem, choć te patryotyczne manifestacje były organizowane przez p. Józefa Boneasa, i jego towarzystwo „Odwet”. Przeciągły, dźwięczący i głośno się rozlegający dreszcz przeniknął główne ulice, napelniając uczestników a przede wszystkim młodzież entuzjazmem dla wielkiego zaszczytnego ruchu wobec przyszłości. Petrolus maszerował w pierwszym szeregu tłumu, w karmazynowym świetle lampionów i zdawało się, że był przebrany w czerwony mundur marzeń.

Przypominam sobie, że tego wieczora mówiłem wiele w naszej dzielnicy, a potem w domu. Dzielnica jest potrochu jak każde miasto, potrochu jak każda wieś, potrochu jak wszędzie.

Jest to skrócony obraz wszystkich społeczeństw starego świata, jak moje życie, jest obrazem życia.

### BURZA.

Pewnego lipcowego wieczora, Benoit stając w drzwiach mówi: — Będziemy mieli wojnę.

— Nie — mówi, obecny właśnie Crillon — wiem, że kiedyś będzie wojna, odkąd świat światem, zawsze prowadzili wojny i zawsze dla konsekwencji będą je wywoływali. Ale teraz, tak zaraz, taką wielką rzecz? Ale gdzież tam! To nieprawda. Nie.

Upłynęło kilka dni spokojnych, podobnych do innych dni. Potem powtórzyła się nadzwyczajna nowina, uwierzono w nią, rozszerzyła się powszechnie. Austria, Serbia, ultimatum, Rosya. Niedługo myśl o wojnie zapanowała

wszędzie. Widziano, jak odrywała i wstrzymywała ludzi od pojęcia i powrotu z pracy. Odgadywano ją za drzwiami i oknami domów.

Gdy pewnej soboty wieczór, Marya i ja nie wiedzieliśmy o czem myśleć, jak większość Francuzów i mówiliśmy w próżnię, usłyszeliśmy miejski bęben, funkcjonujący w naszej dzielnicy tak jak na wsi.

— Ach! — zawołała Marya.

Wyszliśmy i zobaczyliśmy z daleka plecy człowieka, który walił w bęben. Miał wydetą bluzę. W tym zmięczeniu lata zdawało się, że wiatr bokiem popycha go i wypęza, by wydobyć zagłuszony warkot. Miano, że widzieliśmy go zdaleka niewyraźnie i zaledwie słyszeli, przejście tej istoty przez ulicę miało w sobie coś potężnego.

Grupa ludzi zebrana na jednym z rogów mówi do nas:

— Mobilizacya.

Z ust nie wychodzi żadne inne słowo. Chodziłem od zbiegowiska do zbiegowiska, by sobie wyrobić jakieś zdanie, ale ludzie usuwali się z zawartymi ustami lub z odruchowo podniesionymi rękami ku niebu. Teraz, kiedy się już na pewno o tem wiedziało, nie umiano nic więcej, jak tylko myśleć.

Wróciłem przez podwórze, przez, korytarz do pokoju, wówczas rzekłem do Maryi:

— Jadę za dziewięć dni — od pojutra za ośm — do mojego pułku do Metteville.

Spojrzała na mnie jakby nieprzytomna.

Wyjąłem z oszklonej szafy moją książeczkę wojskową i rozłożyłem ją na stole. Przycisnąłem jedno do drugiego, przyglądaliśmy się po prostu czerwonej kartce, w której był wypisany dzień mojego odjazdu, sylabizowaliśmy to co tam było wypisane, jak gdybyśmy się uczyli czytać.

(C. d. n.)



zwracają się z apelem do Inspektoratu przemysłowego, by zechciał wpłynąć na majstrów kaflarskich w kierunku uznania postulatów robotniczych. Dalszy opór pp. przedsiębiorców doprowadzić może do niepotrzebnych starć w przemyśle kaflarskim, co przy dobrej woli i wyrozumieniu przedsiębiorców mogłoby być unikniętym.

Dotyychczas nowy cennik płac podpisał Związek kaflarzy „Spółność”, gdzie praca odbywa się bez przerwy.

## Sprawy partyjne

### Krakowska Rada Robotnicza

Pierwsze zebranie nowo-wybranej Rady

Konstytuujące zebranie nowo-obranej Krakowskiej Rady Delegatów Robotniczych odbyło się w niedzielę 7 marca w sali Związków robotniczych. Zagadł tow. Lapiński. Po odczytaniu listy członków tow. Jasiński zdał sprawozdanie z przebiegu wyborów, tow. Rendel sprawozdanie kasowe, tow. dr Rosenzweig przedłożył projekt regulaminu, który został przyjęty jednogłośnie.

Następnie odbyły się wybory do wydziału. Wydział wybrany został w następującym składzie: Przewodniczący dr. Emil Bobrowski, zastępcy przewodniczącego: dr Józef Rosenzweig, Tomasz Dereń, Michał Hoffman, Kazimierz Lapiński, Franciszka Walaszkowa i Jan Oplustli; sekretarz: Jan Jasiński, zastępcy sekretarza: dr Adam Müller i Tadeusz Kolkiewicz; skarbnik: Zygmunt Rendel, zastępcy skarbnika: Ludwik Kusiowski i Michałna Ziębówna; członkowie wydziału: Stanisław Grylowski, Dr Józef Drobner, Bolesław Jaroszewski, Antoni Wężyk, Jakób Dreufus, Józef Mazur, Władysław Kühner, Ludwik Figiel, Maryan Kowalczyk. Do komisji rewizyjnej wybrani zostali ttow.: Michał Kmiecik, Franciszek Waligóra i Wołkowski.

Tow. dr Rosenzweig postawił wniosek wzywający towarzyszy do wszczęcia energicznej akcji w celu zbierania funduszy na budowę domu robotniczego. Wniosek ten został przyjęty jednogłośnie.

Następnie przedstawiał tow. dr Rosenzweig położenie finansowe miasta. Miasto stoi przed bankructwem, a obecna rada miejska odmawia uchwalenia jakichkolwiek podatków obciążających klasy posiadające. Uchwaliła ona wprowadzić podatek od przyrostu wartości w nadziei, że rząd tego nie zatwierdzi, ale gdy rząd zatwierdził ten podatek, nie dopuszcza do wprowadzenia go w życie. Chcąc on doprowadzić miasto do takiego stanu, aby przyszła z powszechnych wyborów pochodząca rada miejska stanęła wobec bankructwa. Koniecznym jest jak najżybsze przeprowadzenie nowych wyborów. Mówca stawia następujący wniosek: Rada robotnicza wzywa klub polskich posłów socjalistycznych by wezwał rząd do natychmiastowego przedłożenia sejmowi do zatwierdzenia ordynacji wyborczej do krakowskiej rady miejskiej.

Tow. dr Bobrowski: Rząd zastania się tem, że chce wypracować ramową ustawę wyborczą gminną dla całej Małopolski, ale sprawę tę przewlekają prócz prawicy także piastowcy, a by nie dopuścić wznowienia się miast. Pos. Kiernik zażądał zebrania w tej sprawie materiałów statystycznych co równa się przeciągnięciu na lata.

Wniosek tow. dr Rosenzweiga został przyjęty jednogłośnie.

Tow. dr Bobrowski przedstawił sprawę drożyzny. Przyczyną ciągłej wyższości cen jest to, że cennik obowiązuje tylko pośredników, a nie producentów. Koniecznym jest rozszerzenie taryfy maksymalnej na producentów.

W dyskusji nad tą sprawą zabierali głos ttow. Kolasiewicz, i Makara.

Tow. dr Józef Drobner zdał sprawozdanie z posiedzenia delegatów organizacji spółdzielczych odbytego dnia 4 bm. w Warszawie.

Głównym tematem dyskusji na tem posiedzeniu była sprawa stworzenia banku kooperatywnego.

Na tem posiedzenie zamknięto.

## Ruch spółdzielczy

kooperatywy budowlane. Instruktorat kooperatywy budowlanych w Krakowie komunikuje nam:

Celem ułatwienia odbudowy kraju i przysporzenia jej materiałów budowlanych będzie Ministerstwo Robót Publicznych popierać i organizować **Kooperatywy budowlane**, które będą się zajmować czy to wytworem materiałów budowlanych (jak spółkowe cegielnie, tartaki, dachówczarnie, betoniarnie itp.), czy też tylko ich składem i sprzedażą (skład desek, papy, szkła, cementu, wapna itp.).

Spółki takie budowlane mogą się zawiązywać na wzorowym Statucie, zatwierdzonym przez Radę Ministrów z dnia 29 marca 1919 i mogą liczyć pod pewnymi warunkami na bezprocentową pożyczkę rządową.

W sprawie zawiązania Kooperatyw budowlanych i ewentualnego udzielenia im pożyczek bezprocentowych należy się odnosić do nowo-organizowanego dla zachodniej Małopolski Instruktoratu Kooperatyw budowlanych, Kraków, Krzysztofory, II p., względnie (dla wschodniej Małopolski) bezpośrednio do Sekcji Odbudowy Osiedli we Lwowie, ul. Batorego 34.

## Z sali sądowej

Kraków, 9 marca.

Wczoraj przed sądem przysięgłych w sądzie okręgowym karnym w Krakowie, toczyły się dwie rozprawy. Przewodniczył r. s. Bocheński, wotowali r. s. Trzaskowski i r. s. Dach, oskarżał prokurator dr Schwarz.

**Napał rabunkowy.** Pierwsza rozprawa toczyła się przeciw 19-letniemu Jakóbowi Nowakowi, oskarżonemu o zbrodnię rabunku. W nocy z 16 na 17 listopada 1918 Nowak w towarzystwie innych współników (zasądzonych już 25. 9. u. r.) dobijał się do mieszkania Chaima Asterweilla w Brzeźnicy, grożąc mu, że w razie nie wpuszczenia będą strzelać. Asterweill otworzył mieszkanie, a wtedy weszło kilku napastników uzbrojonych w karabiny. Jeden z napastników zamknął Celinę Asterweillową w pokoju, zaś reszta wpadła za poszkodowanym do sklepu. Tutaj zabrali z szuflady stołu szynkowego gotówkę, wysypali z worków jęczmień do wypróżnionych worków i zabrawszy je, oraz rozmaite rzeczy, zbiegli. Odchodząc jeszcze Nowak przyłożył Asterweillowi dubeltówkę do piersi i grożąc strzelaniem, zabrał mu z kieszeni bluzy 1.300 koron. Opuszczając sklep oddali napastnicy w kierunku Asterweilla pięć strzałów.

Nowak przyznał się, że brał udział w rabunku. Zeznania świadków były obciążające dla Nowaka. **Trybunał na podstawie werdyktu sędziów przysięgłych skazał Jakóba Nowaka na 4 lata ciężkiego więzienia.**

**O włamania w Krakowie.** Druga rozprawa toczyła się przeciw 25-letniemu Wincentemu Tomaszewskiemu i 26-letniemu Gustawowi Czernykowi. Trzeci oskarżony Leopold Czernyk nie stanął na rozprawie, gdyż zbiegł w niewiadomym kierunku. Oskarżonego Tomaszewskiego bronił adw. dr Goldfinger, a Czernyka adw. dr. Friedmann. Oskarżeni popełnili szereg kradzieży, między innymi na szkodę p. Jana Ziemińskiego skradli ubrania, na szkodę p. Jana Homiaka skradli ubrania, p. Michałiny Miłkowskiej skradli wędliny, masło, grzyby i cukier, dalej na szkodę Adolfa Herzoga skradli koniak i śliwovicę, a Zarządowi kolejowemu w Podgórzu-Płaszowie skradli dwa wieprzki i trzy cielęta, włamawszy się do wagonów kolejowych na stacyi. Kradzieże te popełnili w latach 1918 i 1919. Oskarżeni nie przyznali się do winy. Ponieważ główni świadkowie nie stanęli na rozprawie **rozprawę odroczone.**

**Afera zapalkowa.** We czwartek dnia 11 bm. odbędzie się przed Senatem lichwy w sądzie okręgowym karnym w Krakowie, rozprawa przeciw Janowi Szczepańskiemu byłemu dyrektorowi Związku ekonomicznego Kółek rolniczych w Krakowie, oraz Izidorowi Kurzmanowi, o pasek zapalkami.

Sprawa ta, bardzo głośna przy końcu roku 1918, toczyła się pierwotnie przeciw adwokatowi dr. Armhausowi, który zmarł w więzieniu na tyfus plamisty i przeciw Antoniemu Openheimowi, zmarłemu również w Wiedniu. Oskarżeni spowodowali podrożenie ceny kupna 13 wagonów zapalek przez to, że biorąc lapówkę, uzyskali, że zapalki te przejęła P. K. L. po cenie umownej, a nie po cenie rekwizycyjnej.

## KRONIKA

Kraków, 9 marca.

### O nowy cennik w restauracjach i kawiarniach

Jak już donosiliśmy, Rada aprowizacyjna na posiedzeniu w ubiegłą sobotę uchwaliła znieść nowy cennik w restauracjach i kawiarniach, a wprowadzić dawny cennik podwyższony o 50 procent. Cennik uchwalony przez Radę aprowizacyjną miał wejść w życie dnia 8 b. m. Nagle magistrat wziął w swoje ręce całą sprawę i począł sposobem biurokratycznym układać nowe ceny. Mamy więc nadzieję, że doczekamy się wygotowania tego cennika przez referenta magistrackiego za kilka tygodni, a przez ten czas restauratorzy i kawiarze będą nas zdierać w niemożliwy sposób. Dziwi nas to bardzo, że mimo opinii Rady aprowizacyjnej i uchwalenia przez nią nowego cennika magistrat wziął w swoje ręce sprawę cennika i przeprowadza nowe kalkulacje, naturalnie na korzyść restauratorów i kawiarzy, w porozumieniu z nimi.

Jak się dowiadujemy, „nasi biedni“ i dokładający aż do kupna kamienie kawiarze i restauratorzy odgrają się, że muszą postawić na swoim i w razie nieuznania ich żądań odniosą się do generalnego delegata.

**Tyton za marzec.** Podobnie jak w lutym, wydawać będą materiały tytoniowe trafiki rejonowe w czasie od 8 do 12 bm. całą rację miesięczną na karty chlebowe, a połowę racji na urzędowe asygnaty na pobór materiałów tytoniowych. Trafika Bujańskiego wydawać będzie tytoń od 15 bm. do 27 bm. Władze, urzędy oraz instytucje, cechy i korporacje posiadające asygnaty na pobór tytoniu, powinny po otrzymaniu nowych kart chlebowych zebrać je od swych członków i przedłożyć z nowym spisem, celem ostemplowania Dyrekcji okr. skarbowego przy ul. Kanoniczej l. 17 II p. w godzinach od 11—1 w południe każdego dnia z wyjątkiem niedziel i świąt, poczem asygnaty te zaopatrzone zostaną klauzulą ważności na dalszy pobór materiałów tytoniowych względnie nowa asygnata zostanie wydana. W kwietniu nieostemplowane asygnaty wyłączone zostaną z ogólnego poboru materiałów tytoniowych, a członkowie odnośnych instytucji, korporacji, wzgl. cechów zmuszeni będą materiały tytoniowy nabywać jedynie na karty chlebowe.

**Drugi koncert symfoniczny w „Bagateli“** urządzone staraniem Związku muzyków odbędzie się w najbliższą niedzielę dn. 14 bm. przed poł. Koncert poświęcono twórczości Mendelssohna. Dyrekcja „Bagateli“ pragnąc uprzystępnić koncerta symfoniczne najszerszym sferom naszego miasta wprowadza jednolite ceny biletów, a to: krzesła w parterze po 15 Mk., krzesła na balkonice po 12 Mk. łoża, bezwzględnie na piętro po 60 Mk. Bilety od wtorku sprzedaje kasa teatru „Bagatela“.

**Z Teatru „Bagatela“** komunikują: „Twarz i maska“ Chiarellego ścigająca zawsze tłumy ciekawych, zgromadzi i dzisiaj liczne zastępy publiczności żądnej wrażeń silnych i artystycznych. Podobnie na jutrzejszej reprezentacji „Gry serc“, granej tak świetnie przez naszych artystów, widownia będzie przepiękna. Premierą najbliższą w Bagateli będzie „Brat marnotrawny“ Oskara Wilde'a. Świetny pisarz niezwykły mistrz sławnego fechtunku, w „Bracie marnotrawnym“ nowe ujawnia oblicze, ogromnie ciekawe zdradzające jednakże lwi pazur słynnego „Lorda Paradoxa“. „Elegancki światowiec“ przez mistrzynie kółka cygarowe dramy, patrzy na kręcący się przed nim świat młodych ludzi i uczuć małych, na matki strojące się w toę sędziów śledczych i indagujące kandydatów na męża dla córki — na młode trzpiotki utożsamiające pojęcie miłości z romantycznym brzmieniem imieniem i na słomiane młodzieńcze głowy, w które rzucona iskierka „słomiane wzbudza pożary“.

**„Dzień aktora“.** Krakowskie Filie Związku Artystów Scen Polskich złączone w „Gniazdo krakowskie, urządzają w sobotę 13-go b. m. „Dzień aktora“. Teatr im. J. Słowackiego gra „Ponad śnieg“ Żeromskiego, teatr powszechny „Madame sans gêne“ Sardou, „Bagatela“ „Brat marnotrawny“, Nowości „Manewry jesienne“. Dochód z tych przedstawień przeznaczony jest w całości na cele Z. A. S. P. Nadto w teatrze im. J. Słowackiego odbędzie się o godzinie 11-ej wieczorem Raut połączony z kabaretem, w którym wystąpią najwybitniejsze krakowskie siły estradowe. Bilety na raut nabywać można codziennie od 11—2ej i od 7—9-ej wieczorem w kasie teatru im. J. Słowackiego w westybulu.

**GAZA odtłuszczona**  
nadeszła

w rolach po 150 metrów 80 cm. szer.  
Stanisław Baran i Ska Kraków.



## Senzacja chwili! W pogoni za szczęściem

Porywający dramat życiowy w 6-ciu aktach, w treść którego wplecione są oryginalne zdjęcia z wybuchu gazów w kopalni, świątyni Afrodyty, tajnej palarni opium i t. p.

wystawia

**Kinoteatr „SZTUKA”**  
Hotel Saski, ulica św. Jana 1. 6.

Na rzecz „święconego” dla żołnierzy w polu odbędą się w gmachu Uniwersytetu w Krakowie (Collegium novum, sala im. Kopernika) staraniem krakowskiego „Związku pracowników pióra” następujące prelekcje: środa 10 bm. Józef Flach: „Kultura polska na kresach wschodnich”; czwartek 11 bm. Władysław Prokesch: „Wyspiański, jako poeta „powstańczy”; sobota 13 bm. Jan Pietrzycki: „Na ziemi włoskiej — pod sztandarami legionów”; wtorek 16 bm. Ludwik Stasiak: „Weneda, miasto na dnie polskiego morza”; środa 17 bm. Mieczysław Dąbrowski: „Polscy malarze-bataliści”; piątek 19 bm. Maryan Szykowski: „Rozwój idei filomackiej”. Początek prelekcji o g. 7 wieczór. Bilety w cenie 4 K i 2 K do nabycia w księgarni J. Czerneckiego (Rynek 11) i przy wejściu na salę.

Jullan Tuwim, wybitnie utalentowany poeta warszawski, na zaproszenie krakowskiego „Związku pracowników pióra”, wygłosi w sali „Domu artystów” (plac św. Ducha) dwa odczyty. W niedzielę 14 bm. odczyta autor wyjątki z niedrukowanej powieści: „Skrzydlaty złoczyńca”, w poniedziałek 15 bm. nowe poezje z teki rękopiśmiennej. Początek o godz. 7:30 wieczór. Bilety w księgarni Krzyżanowskiego (Rynek 36).

Paweł Kochański, który na niedzielnym koncercie odniósł w naszym mieście wyjątkowy sukces, wystąpi po raz drugi i ostatni w niedzielę 14 b. m., a to w koncercie kompozytorskim Karola Szymanowskiego, urządzonym przez Krak. Biuro Koncertowe E. Bujański. Bilety są już do nabycia u J. Rudnickiego, Linia A-B.

Ignacy Dymas, sławny tenor opery warszawskiej, pozyskany przez Krakowskie Biuro Koncertowe E. Bujański dla miejskiego teatru powszechnego, wystąpi dwukrotnie w „Opowieściach Hoffmanna”, a to we środę dnia 10 bm. i w niedzielę dnia 14 b. m. Bilety są już do nabycia w kasie dziennej teatru powszechnego.

Poranek o „Muzyce rosyjskiej” z Ignacym Dymasem, który odbędzie się w niedzielę 14 b. m. wywołał u nas tak żywe zainteresowanie, że większa część biletów jest już rozchwyta. Bilety na krzesła drugorzędne w cenie koron dziesięć są już do nabycia u J. Rudnickiego, Linia A-B. Prelegentem jest dr. Józef Reiss.

**Polepszenie bytu pracowników teatrów miejskich.** W niedzielę odbyło się pod przewodnictwem wiceprezydenta Rollego posiedzenie komisji teatralnej, na którym obradowano nad sprawą przyznania dalszych dodatków drożyznianych dla personelu obu teatrów miejskich. Szczegółowe wnioski w tej sprawie, po uchwale sekcji skarbowej, wejdą pod obrady najbliższego posiedzenia Rady miejskiej. Równocześnie komisja zatwierdziła podwyższenie gaź całemu personelowi obu teatrów o 42% od 1 marca b. r. W końcu zatwierdziła komisja repertuary obu teatrów na najbliższą przyszłość.

**Walne Zgromadzenie Syndykatu Dziennikarzy krakowskich** odbyte w dniu 7-go b. m. wybrało następujący zarząd: prezes red. Beaupre, wiceprezes Woyczyński, sekretarz Korolewicz, skarbnik Bassara. Wydział: Dąbrowski Wojciech, Stankiewicz, Długołęcki, Haecker, Jastrzębski, Grzywiński, Mróz, Zechenter. Komisja skontrolująca: Prokesch, Mleczek, Nowiński.

**Wydział Syndykatu Dziennikarzy krakowskich** odbędzie posiedzenie we środę dnia 10 b. m. o godz. 12 w południe w redakcji „Gońca”.

**Kredyt dla rękodzielników.** Komisja kredytowa obwodu krakowskiego (Floryańska 15) na siódmym posiedzeniu dnia 5 marca b. r. przyznała 12 rękodzielnikom, względnie drobnym przemy-

słowcom kredyt ulgowy w łącznej kwocie 58.000 Mk, nadto przekazała 3 sprawy większych przedsiębiorstw komisji głównej w Warszawie z wnioskiem na udzielenie kredytu w kwocie 352.000 Mk. Następnę posiedzenie komisji odbędzie się w kwietniu b. r.

**Wycinanie drzew.** Obecnie, tak, jak w ubiegłym roku władze miejskie w dziwnie tajemniczy sposób wydają zarządzenia, celem wycinania drzew w ogrodach miejskich i na cmentarzach. Naturalnie dzieje się to bezprawnie, gdyż zarządy ogrodów wycinają drzewa, jakie im się podoba i sprzedają je tym osobom, które lepiej zapłacą. Onegdaj przystąpiono do niszczenia drzewostanu na cmentarzu położonym na drodze do mogiły Kościuszki na południowym stoku góry św. Bronisławy. Ludzie ścinający piękne zdrowe drzewa, zapytani kto im pozwolił niszczyć cmentarz, odpowiedzieli, że „radcy miejscy, bo im potrzeba drzewa na opał”. To samo dzieje się na błoniach i w parkach miejskich. Możeby Rada miejska zajęła się tą sprawą, ale energiczniej niż w ubiegłym roku i wybrała z łona swojego komisję, celem zbadania anormalnych stosunków w ogrodnictwie miejskim.

**O zamykanie restauracji i kawiarni.** Dyrekcja policji krakowskiej komunikuje, że zarządza, aby wszystkie restauracje i kawiarnie, oraz cukiernie, które miały dotychczas wyjątkowo zezwolenie na trzymanie lokali otworem, poza godz. 11 w nocy, począwszy od 15 marca b. r. zamykać mają najpóźniej o godz. 11 w nocy.

**Zguba, czy kradzież.** Do policji krakowskiej doniósł p. Dawid Goldzweig, że zgubił podczas jazdy tramwajem portfel z 15000 koron. Prawdopodobnie pieniądze „znalazł” sprytny kieszonkowiec.

**Służąca złodziejką.** Na inspekcji policji w Krakowie doniosła p. Franciszka Hauserowa, zamieszkała przy ul. Tenczyńskiej 1. 5, że onegdaj rano Anastazyja N., służąca, skradła z szafy kasetę z 10.000 koron w gotówce i losami wartości 100.000 kor. Za nieuczciwą służącą zarządono pościg.

**W sprawie defraudacji 12 milionów** przez funkcyjnarusza jugosłowiańskiej stacji zbornej w Krakowie donoszą z Wiednia, że z sumy 12 milionów, która miała być do Krakowa przemyconą, powiodło się policji odebrać dziewięć milionów, którą sprawca malwersacji Folnegowic złożył u pewnej wieśniaczki w Austrii dolnej. Folnegowic i jego spółnik architekt Barth zbiegli.

**Samobójstwo.** W niedzielę wezwano pogotowie ratunkowe do Wł. Kurkowej, zamieszkałej przy ul. Ludwinowskiej 1. 119 w Podgórzu, która wystrzałem z rewolweru w głowę odebrała sobie życie. Lekarz stwierdził śmierć.

**Skonfiskowane zapasy skóry i obuwia.** Wczoraj przeprowadzono powtórny rewizję w składach firmy Bata, mieszczących się w dawnym browarze Johnów przy ul. Lubicz. Znaleziono kilkadziesiąt tysięcy kilogramów skór i obuwie, którego część zabrało wojsko. Dalszą rewizję przeprowadzono w sklepie tej firmy przy ul. Szewskiej.

**Śmierć podczas zabawy.** Wczoraj po południu bawiło się kilku chłopców na polach w Olszy. Jeden z nich, 13-letni Stanisław Tryziński, goniąc z otworzonym nożem, potknął się i upadł. Ostrze noża wbiło się chłopcu w pierś i przeszło serce. Zawezwany lekarz pogotowia stwierdził śmierć wskutek rany, zadanej nożem w serce. Ciało chłopca przewieziono do zakładu medycyny sądowej.

**Śmierć z głodu.** Wczoraj rano zawezwano pogotowie ratunkowe na dworzec kolejowy do człowieka o nieznanym nazwisku, który leżał w stanie nieprzytomnym przy drzwiach poczekalni trzeciej klasy. Lekarz pogotowia stwierdził śmierć wskutek wycieńczenia.

**Fałszywe alarmy na pogotowie.** Lekarze pogotowia ratunkowego żalą się, że od kilku dni jacyś złośliwi ludzie urządzają sobie zabawę z wzywaniem pogotowia ratunkowego, niby do ciężkich wypadków. Naturalnie alarmy te są fałszywe. Także niektóre osoby wzywają pogotowie do zwykłych chorób. Otóż należy zaznaczyć, że pogotowie ratunkowe interweniuje tylko w nagłych wypadkach i wzywaniu do chorych lub fałszywe alarmy powodują bardzo często opóźnienie przy faktycznie ciężkich wypadkach, ze szkodą pacjentów, którym należy przedewszystkiem przyjść natychmiast z pomocą.

**Fałszywe siukronówek czeskich w Krakowie.** W związku ze sprawą fałszowania not czeskich, śledztwo prowadzone jest w dalszym ciągu. Wczoraj aresztowano dalszego z uczestników tych fałszerstw w osobie 25-letniego Kazimierza Rogalskiego, szeregowca 20 pp., syna litografa, od któ-

rego Kotarba, wynajął zakład litograficzny przy ul. Garbarskiej.

**Fałszywe 50 cło koronówki.** Polieya krakowska wpadła na ślad pięćdziesięciokoronówek fałszywych, będących w obiegu w naszym mieście. Banknoty te prawdopodobnie pochodzą z Łodzi, gdzie odkryto przed kilku tygodniami tajną fabrykę banknotów koronowych. Dalsze śledztwo w toku.

**Ogień sklepowy.** Wczoraj wezwano straż pożarną na ul. Stradom 1. 13, gdzie w sklepie galanterijnym zajęły się papiery i pudełka od piecyka gazowego. Straż pożarna ogień w kilku minutach ugasiła. Szkoda dość znaczna.

— 0 0 0 —

## Z POLSKI

**Dar narodowy dla J. Piłsudskiego.** W niedzielę 29 lutego w ratuszu warszawskim w sali Dekierta odbył się walny zjazd głównego komitetu Daru Narodowego dla J. Piłsudskiego. Przewodniczył W. Sieroszewski, który w krótkim i gorącym przemówieniu skreślił cel akcji głównego komitetu Daru Narodowego. Następnie zabrał głos delegat warszawski p. Stefan Dziewulski, referował o składzie komitetu na miasto stołeczne Warszawę i o najbliższych zamierzeniach tegoż komitetu. Sekretarz głównego komitetu Daru Narodowego dr K. Dłuski w sprawozdaniu swoim zaznaczył między innymi, że na wezwanie głównego komitetu Daru Narodowego przychylnie odezwały się wszystkie warstwy społeczeństwa na całym obszarze Rzeczypospolitej; powstało 85 komitetów prowincjonalnych po faktycznie dwumiesięcznej akcji komitetu wykonawczego. Po sprawozdaniu finansowem p. K. Rożnowskiego, zastępcy skarbnika, delegaci prowincjonalni referowali kolejno o działalności poszczególnych komitetów prowincjonalnych.

Wysłały delegatów na zjazd niżej wymienione komitety: Krasnystaw p. Miszewski, Częstochowa p. W. Kuropatwiński, Łuków p. Izaak Lejbowicz, P. Swider, p. Z. Łopuska i p. A. Stiller, Ciechanów p. M. Iwanowski, Wilno pp. Przegaliński i K. Kulikowski, Skierniowice J. Swidziński, Lwów p. Z. Kolmizner, Pińczów p. P. Sznajderski, Sochaczów p. W. Bukowski, Włocławek p. W. Alchimowicz, Grodno p. Niemcewicz, Wł. Kastory, p. St. Jackowska, Kałuszyn A. Lubowicki, Łowicz p. Łański, Lubartów p. F. Dolezko, Opatów p. A. Musielski, Biała Polaska ks. A. Massalski, Mińsk Mazowiecki p. St. Janowski, Radom p. Kelles Krauz, p. Pr. Jazyński, Poznań p. St. Guliński, Opoczno p. A. Brzeski, Sosnowiec p. Jankowski, Koło E. Ułuchowska, Łódź kpt. A. Błyk i p. I. Rzewski, Kielce p. St. Pachelski, Janów Lubelski p. Fr. Kłosalski, Garwolin p. D. Kozłowski, Lublin p. W. Czerwiński.

**Morderstwo w Kołomyi.** W nocy na 4 marca zamordowano przez uduszenie oficjalną sądowego Strumbergera i jego dwóch synów, 12- i 17-letniego, zrabowano krowę, oraz gotówkę w nieznaną wysokość. Sprawców dotąd nie wykryto.

**Ogólny Zjazd zdrojowisk i uzdrowisk, letnisk oraz lecznic polskich** odbędzie się we Lwowie, w dniach 25 i 26 marca br.

## Stowarzyszenia i zgromadzenia

**Baczność Chórzyści!** Zarząd Lutni podaje do wiadomości, że próby Lutni czasowo odbywać się będą we czwartki i soboty aż do odwołania. Następna próba odbędzie się we czwartek 11 b. m. o godz. 8 wiecz. Zarząd Lutni wzywa wszystkich Chórzystów na ten dzień.

## NADEŚLANE

Dnia 1 marca wydzie

**„GŁOS KOBIEŃ PRACUJĄCYCH”**  
dwutygodnik, organ PPS. poświęcony interesom kobiet pracujących.

Warunki prenumeraty:

Miesięcznie	Mk 2 <sup>—</sup>	K 2 <sup>80</sup>
Kwartalnie	Mk 6 <sup>—</sup>	K 8 <sup>40</sup>
Rocznie	Mk 24 <sup>—</sup>	K 33 <sup>60</sup>
Numer pojedynczy	Mk 1 <sup>—</sup>	K 1 <sup>40</sup>

Adres Redakcji i Administr.: Warszawa, Warecka 7, I. P.

Towarzystwo Kredytowe Robotnicze w Nowym Sączu zwołuje dnia 21 marca b. r. o godz. 9:30 rano a w razie nie zebrań się odpowiedniej ilości członków o godz. 10:30 rano bez względu na ilość członków

**VIII. Zwyczajne Walne Zgromadzenie**  
w sali Domu Robotniczego.

Suchalski Wł., eksr.

Boquecki Jan, przew.



# TELEGRAMY

z dnia 9 marca

## Kongres PPS

Warszawa. (Tel. wł. „Naprzodu“) „Robotnik“ ogłasza odezwę Komitetu wykonawczego PPS, zwołującą kongres partyjny na 21 maja. Miejsce zebrania się kongresu oznaczy Komitet wykonawczy. Odezwa wzywa do wzmożenia pracy organizacyjnej.

## Zwycięskie walki na froncie rosyjskim

Warszawa. (PAT). Komunikat sztabu gen. wojsk polskich z dnia 7 bm.: **Front litewsko-białoruski:** Wobec ponawiających się raz po raz ataków bolszewickich na nasz odcinek polski i wprowadzenia do działań coraz nowych sił, zebranych w pospiechu z różnych stron, wojska nasze przystąpiły do kontrataku, z zadaniem usunięcia na dłuższy czas możliwości powtórzenia ataku na tym froncie. Nasz kontratak pod dowództwem pułkownika Sikorskiego pomimo nadzwyczaj trudnych warunków terenowych, przy rozpoczynających się wiosennych roztopach, miał **zupełne powodzenie**. Wojska bolszewickie zostały zewsząd, gdzie naparły, **odparte i zmuszone do cofnięcia się w popłochu, poza poprzednie swoje pozycje**. Punkty wyjścia dotychczasowych ataków przeciwnika, Kolenkowiec, Kozyra zostały przez wojska nasze zajęte. Sztab dywizyjny zaledwie zdołał umknąć z Kolenkowiec, w pobliżu zaś wzięto sztab brygady 17 dywizyj. **Zaobito pociąg pancerny oraz materiały kolejowy, kilka opancerzonych statków fлотyli na Prypeci, dużo materiału wojennego oraz ponad 1000 jeńców.** Wszystkie kontrataki bolszewickie na Kolenkowiec **odparto. Front wołyński i poleski:** Na froncie wołyńskim ostrzeżliwał nieprzyjaciel przez cały dzień artylerią Lwial (?). Na reszcie frontu wołyńskiego i podolskiego walki wywiadowcze. Rozległe roztopy na całym froncie utrudniają ogromnie wszelką działalność bojową. Pierwszym zastępcą szefa sztabu gen. Kuliński, pułk.

Warszawa. (PAT). Komunikat sztabu generalnego wojsk polskich z dn. 8 marca 1920: W ciągu dnia wczorajszego nieprzyjaciel kilkakrotnie atakował Kolankowice. Ataki nieprzyjacielskie, mimo że były prowadzone z nadzwyczajną ze strony bolszewickiej zaciętością, zostały odparte. Straty nieprzyjacielskie są bardzo znaczne. Liczba jeńców, wziętych w ostatnich walkach do niewoli, wzrosła do 200.

Na Wołyniu ożywiona działalność bojowa patroli wywiadowczych. Nieprzyjaciel zaatakował przeważającymi siłami nasze wysunięte placówki na południowy wschód od Nowej Uszyny na Podolu. Po dłuższej zaciętej walce oddziały nasze przeszły do kontrataku i **odzyskały chwilowo utracone stanowiska.** Bolszewicki pociąg pancerny, natarczynie podsuwający się od strony Butniewa ku Derazui, ostrzeliwał to miasteczko ogniem artylerji.

Pierwszy zastępca szefa sztabu generalnego: Kuliński, pułkownik.

## Litwa pod kontrolą Anglii

Kowno. (PAT). Do Rygi powrócili przedstawiciele grupy kapitalistów angielskich, którzy prowadzą rokowania z rządem litewskim w sprawie konwencji finansowej. Rokowania dały wynik pomyślny.

## Srodki żywności z Ameryki

Warszawa. (Tel. wł. „Naprzodu“). „Przegląd wieczorny“ donosi: Minister aprowizacji p. Śliwiński, który wrócił z Gdańska, oświadcza, że ogółem nadejdzie tam 3500 wagonów ładunków aprowizacyjnych dla Polski. Oprócz tego przyjdzie 2000 wagonów ładunków filantropijnych z Ameryki. Minister zakupił też 700 wagonów wyborowej słoniny i 20 wagonów herbaty.

## O ograniczenie ruchu osobowego

Warszawa. (Tel. wł. „Naprzodu“) Jak doniesiono, sejmowa komisja komunikacyjna na posiedzeniu w sobotę uchwaliła wezwać rząd, aby ze względów administracyjnych ograniczył ruch osobowy na kolejach. Jak oświadczył szef sekcji eksploatacyjnej ministerstwa kolei, **ograniczenia ruchu osobowego będą stosowane w miarę konieczności.** Dyrekcyjne kolejowe otrzymały polecenie, by przedstawiły, w jakich rozmiarach należy ograniczyć ruch osobowy dla umożliwienia przewozu niezbędnych artykułów.

# Sprawa pokoju z Rosją

(Telefonem od korespondenta „Naprzodu“)

Warszawa, 9 marca.

## Odpowiedź polska gotowa

W kuloarach Sejmu opowiadają, że odpowiedź polska na propozycję pokojową Rosji wysłaną zostanie jeszcze w ciągu tego miesiąca. Zawierać ma ona tylko datę i miejsce rokowań. **Nie będzie zawierać warunków pokojowych polskich,** które zostaną przedstawione dopiero w toku rokowań. Opowiadają dalej, że kierownikiem delegacji pokojowej będzie minister Patek, a jako rzeczoznawcy i kontrolorzy pojedą delegacji Sejmu ze wszystkich stronictw.

O miejscu rokowań nie konkretnego wiadomo. Przypuszczają, że może ono być po stronie rosyjskiej np. Smoleńsk lub Orsza.

O stanowisku państw kresowych i ościennych słychać, że podobno Finlandya stawia daleko sięgające warunki, między innymi żąda całej Karelii.

## Nowa nota pokojowa Cziczierina

„Nowiny Codzienne“ podają jako autentyczną informację, że komisarz spraw zagranicznych Republiki Sowieckiej, Cziczerin, nadesłał wczoraj na ręce p. Patka **nową notę pokojową,** datowaną z 6 marca. Nota zaznacza na wstępie, że pracujący lud rosyjski pragnie pokoju ze wszystkimi narodami, a zwłaszcza z narodem polskim. Z tego powodu Rada komisarzy ludowych ponawia poprzednie propozycje pokojowe.

Cziczerin potwierdza odbiór odpowiedzi Patka z 15 lutego i zauważa dalej, że polskie operacje wojskowe na Ukrainie wymierzone są przeciw republice ukraińskiej, która jest w przymierzu z Rosją. Podjęte obecnie przez armię rosyjską działania na froncie polskim są następstwem agresywnej taktyki armii polskiej na Ukrainie.

Cziczerin **prosi o wstrzymanie natarcia wojska polskiego i o odpowiedź na propozycje pokojowe.**

## Irkuck w rękach bolszewików

Urzędowa wiadomość o rozstrzelaniu Kołczaka

Moskwa. (PAT. Radio warszawskie). W dniu 1 marca wojska czeskie opuściły Irkuck, który zajęła armia czerwona. Komitet rewolucyjny, otrzymawszy wiadomość, że oficerowie organizują zamach celem uwolnienia aresztowanego przez Czechów admirała Kołczaka, postanowił go rozstrzelać. **Wyrok ten wykonano w dniu 7 lutego.** W więzieniu w Irkucku przebywa wielu ministrów rządu Kołczaka oraz wybitnych działaczy społecznych. Będą oni przewiezieni do Omska, gdzie staną przed trybunałem rewolucyjnym.

## Francja przeciw manifestowi Rady Najwyższej

Paryż. (PAT). Rząd francuski osiągnął zmianę tekstu memoriału ekonomicznego. Francja kładła nacisk na niemożebność zgodzenia się na zamaskowaną rewizję traktatu wersalskiego oraz na uszczuplenie atrybucji komisji reparacyjnej.

Paryż. (PAT). „Liberte“ potwierdza wiadomość, że w wyniku zabiegów Miheranda komisja reparacyjna zachowa swą władzę w całej rozciągłości, oraz oznaczy wysokość odszkodowania, mającego być wypłaconem przez Niemcy. Osoba przewodniczącego komisji Poincarego jest gwarancją, że komisja postępować będzie stanowczo.

## Francja tworzy armię przeciw strejkom

Paryż. (PAT). „Echo de Paris“ donosi, że rada ministrów opracowuje projekt uformowania armii cywilnej, przeznaczonej do zwalczania komplikacji wynikających w służbie publicznej z powodu strejków. Specjalne biuro będzie wewbować specjalistów-ochotników, na kierowników sekcji, których kadry stanowią będą członkowie „związku dawnych wojskowych“.

## Anglicy obsadzili Konstantynopol

Poldhu. (PAT. Radio krakowskie). „Daily Telegraph“ donosi, że Konstantynopol zajęły lądowe i morskie wojska angielskie.

## Rokowania finlandzko-polskie

Warszawa. (WBK). Na wspólnym posiedzeniu delegatów finlandzkich z przedstawicielami rządu polskiego wyłoniono trzy komisje: polityczną, finansową i ekonomiczną. Posiedzenie komisji ekonomicznej odbyło się wczoraj. Imieniem rządu polskiego byli obecni pp. Kacperski i Larewski (ze strony ministerstwa handlu i przemysłu) tudzież p. Szczepański (ministerstwo spraw zagranicznych).

## Rokowania rumuńsko-rosyjskie

Warszawa. (Tel. wł. „Naprzodu“) Do pism tułtejszych donoszą z Bukaresztu, że niebawem mają się rozpocząć rokowania między Rumunią a Rosją. Miejscem rokowań będzie Dorna Watra na Bukowinie. Pełnomocnikiem rumuńskim będzie generał Averescu. Podstawą rokowań będzie ostatnia propozycja Cziczierina. Na razie Rumunia żąda usunięcia wojsk rosyjskich z nad swej granicy.

## Rokowania Sowietów z mocarstwami

Ryga. (PAT) Szef delegacji ekonomicznej rządu Sowietów w Rewlu Gukowski oświadczył: Mamy nadzieję wejść w stosunki z Ameryką, Szwecją, Norwegią i Niemcami. Ameryka nie chce rokować z nami, lecz przedstawiciele handlu amerykańskiego przyjechali już do Rewlu. Jesteśmy w możności dostarczenia znacznej ilości lnu, futer. Za towary zagraniczne będziemy płacić złotem, które posiadamy w obfitości. Co się tyczy kooperatyw, to stanowią one jedynie aparat rozdziału produktów. Litwinów w Kopenhadze, ja zaś w Rewlu jesteśmy jedynymi przedstawicielami kooperatyw rosyjskich za granicą i my dwaj jesteśmy upoważnieni do działania w ich imieniu. Anglia pojęła inaczej charakter naszych kooperatyw. Jeżeli nie zmieni swego zapatrywania, wówczas kwestya wymiany towarów będzie bardzo problematyczna.

## Wielki strejk w Japonii

Poldhu. (PAT. Radio krakowskie). **Poważne zaburzenia** wybuchły w fabrykach żelaza „Jawata“ w pobliżu Osaki, gdzie zatrudnionych było około 40.000 robotników. Mimo interwencji wojska strejk trwa dalej.

## Przegląd gospodarczy

**Tabor kolejowy Polski w Gdańsku.** Polskie ministerstwo kolei zatrudnia obecnie — prawie wyłącznie — fabrykę wagonów w Gdańsku, skąd ma otrzymywać rocznie około 1500 wagonów towarowych (wagony - chłodnie i cysterne).

Dostawa wagonów powyższych już się rozpoczęła, ale chwilowo wstrzymana została z powodu braku surowców, jak to: żelaza fasonowego, drzewa i węgla. Żelazo i drzewo będą dostarczane wyłącznie z Królestwa, ponieważ Niemcy utrudniają dostawę tych materiałów do Gdańska, wiedząc, że idą na fabrykację wagonów dla Polski.

Przez fabrykę został wydelegowany przedstawiciel do ministerstwa dróg żelaznych w Warszawie, który po porozumieniu się z ministerstwem ma zorganizować regularną dostawę surowców dla fabryki.

Rząd polski zamówił w Filadelfii w firmie Baldwin 150 lokomotyw ostatniego typu — długości 20 metrów, które są dostarczane do Gdańska i tam zostają montowane w stoczni, dawniej Reichswerft. Zmontowanych jest już 12 lokomotyw, które przedstawiają się imponująco. W tych dniach nadchodzi następny transport z 40 lokomotyw.

**Polskie pretensje finansowe do Niemiec.** — Z czasu niemieckiej okupacji w Polsce ma powstała z inicjatywy Niemców polska krajowa Kasa pożyczkowa pretensje w wysokość 600 milionów marek z tytułu pokrycia wypuszczonych biletów bankowych pod gwarancją niemiecką. Celem uporządkowania tej sprawy oraz innych kwestji finansowych, jak: zabezpieczenie renty inwalidom, emerytury itd., wyjechali delegaci polscy do Paryża, gdzie toczyć się będą odnośne pertraktacje przed komisją reparacyjną.



# PRZEGLĄD TEATRALNY I MUZYCZNY

TEATR MIEJSKI IM. SŁOWACKIEGO

## PONAD SNIEG

Dramat w 3 aktach Stefana Żeromskiego.

„Pokropisz mnie hyzopem i oczyszczony będę, obmyjesz mnie i ponad śnieg bielszy będę“. Oto słowa psalmisty, którym tytuł zawdzięcza dramat Żeromskiego. Jest to historia oczyszczenia moralnego, które się dokonało pod wpływem przeżyć wojennych.

Rzecz dzieje się na Białej Rusi, w szlacheckim dworze kresowym, w ciągu kilku lat ostatnich. Pani Rudomska, typ szlacheckiej kresowej o żelaznej woli, męskim charakterze i despotycznym usposobieniu, owdowiawszy wreszcie, umiała sobie dać radę ze wszystkimi trudnościami i utrzymać swój majątek ziemski, co prawda kosztem krzywdy swojej siostrzenicy Ireny, której sierocę mienie zagarnęła. To też wydaje Irenę za człowieka bogatego, któremu na posagu nie zależy. Sprzeciwu się nie obawia, bo w biernym posłuszeństwie wychowała Irenę i syna swego Wincentego i służbę dworską i przywykła widzieć w swym całym otoczeniu ślepe uległość dla swych rozkazów. W Irenie dusza się buntuje, ale choć kocha Wincentego, decyduje się bez oporu wyjść za narzeczonego, przeznaczonego jej przez ciotkę, byle wy dostać się z pod tyranii tej opiekunki, z domu niewoli. Wie bowiem, że Wincenty, jakkolwiek ją wzajemnie kocha, nie ośmielił się nic podjąć wbrew woli matki, wobec której od dzieciństwa nawykł do bezwzględnej posłuszeństwa. Matka przeznaczyła mu na żonę kuzynkę Helenę, która go kocha, on zaś, choć serca nie może oderwać od Ireny, poddaje się bez szemrania woli matki.

Jutro ma się odbyć ślub Ireny. Wincenty i Irena cierpią bezmiernie. Lada chwila oczekiwany jest przyjazd narzeczonego. A tu wzbiera powódź, która — gdyby grobla nie wytrzymała — grozi zalaniem drogi. Wtedy Wincenty, który nie ośmieliłby się matce do oczu wyjawiać swych uczuć, zdobywa się na czyn rozpaczliwy: podnosi stawidła w grobli, woda zalewa drogę i zatapia nadjeżdżającego narzeczonego Ireny wraz z jego służbą, oraz dziewczynkę wiejską, której zwłoki wzbudzony tłum chłopów przynosi przed dwór. Dowiaduje się tedy pani Rudomska, że to jej syn popełnił taką zbrodnię, a on jej wyznaje, dlaczego to uczynił. Wówczas matka rzuca na niego klątwę, żeby mu nogi polamało, żeby stracił rękę i język. Wyklęty syn i Irena opuszczają dom i razem idą w świat.

I spełnia się klątwa matki. A, co ciekawsze, okazuje się, że mama miała słusność pod każdym względem i że synek powinien był jej ślepo ulegać. Albowiem małżeństwo jego z Ireną nie jest szczęśliwe: Irena zrażona dwuletnim życiem w skromnych warunkach i nudach małżeńskich, stękniona za eleganckimi toaletami i blaskiem stołecznym, zdradza Wincentego z pierwszym lepszym donżuanem, który jej obiecuje umożliwić życie wesołe w wirze stolicy. Okazuje się, że mama wiedziała, co czyni.

Wincenty, powołany do wojska rosyjskiego, po wybuchu rewolucji w Rosji przechodzi do armii Dowbora-Muśnickiego i traci w bitwie rękę i nogę. Spełniła się klątwa matki. Jako kaleka wraca do rodzinnego dworze, gdzie go pielęgnuje kochająca Helena. Okazuje się, że mama uczyniła trafny wybór, przeciw któremu syn nie powinien się być buntować.

Niewiadomo, czy Żeromski chciał to właśnie powiedzieć swoim dramatem, ale taki morał wypływa z jego sztuki: dzieci, słuchajcie ślepo rodziców, choćby ich rozkazy wydawały się złe, niesprawiedliwe, krzywdzące, nie mędrkujcie, nie krytykujcie, nie buntujcie się, nie jest jajko mędrsze od kury, nie dociekajcie nawet racy rodziców, bo rodzice zawsze mają rację głębką choćby przed waszemi oczyma i przed waszym rozumem była utajona.

Ale w trzecim akcie, w którym właśnie Wiko (jak Wincentego zdrobniale nazywają) przez los pokarany wraca po latach w dom matki, wyraża się nowe zagadnienie dramatyczne i w innym kierunku zwraca przebieg sztuki. Oto wieś zbolszewizowana. A chłopci miejscowi nie

zapomnieli Wikowi jego dawnej zbrodni, skutkiem której utopiła się dziewczynka wiejska. W tych warunkach groza niebezpieczeństwa zawiśla nad dworem i jego mieszkańcami, zwłaszcza, że lada chwila oczekiwane jest we wsi przybycie wojska bolszewickiego. I tu rozpoczyna się we dworze nowy konflikt dramatyczny.

Wiko, natura uczuciowa i myśląca, głęboka i kontemplacyjna, pod wpływem ciosów fizycznych i moralnych, które przeżył, wrócił z wojny przeobrażony duchowo, „zbolszewizowany“, przejęty ideą naprawienia krzywd wyrządzonych ludowi, oddania mu ziemi stanowiącej dotąd własność dworu. Tą ideą sprawiedliwości społecznej czuje się Wiko wewnętrznie oczyszczony; oto ów hyzop, dzięki któremu dusza jego stała się ponad śnieg bielsza. Ale napróżno stara się matkę nawrócić na tę ideę: porwał ją myślą Helenę, matki nie przekonał. Wszak ona całe życie ciężko pracowała i walczyła, by ten majątek dla syna utrzymać i zwiększyć, a teraz gdy temu synowi — kalece majątek ten potrzebniejszy, miałaby go oddać chłopom? nie! nigdy!

W tem wpada wojsko bolszewickie, następuje gwałtowna scena, strzelanina i koniec, który łatwo sobie można dośpiewać.

Poszczególne sceny dramatu wstrząsające, poszczególne momenty psychologiczne — bardzo głębokie i silne. Wiązanie całości — tak samo, jak w powieściach Żeromskiego, to znaczy: o konstrukcji luźnej, nie dość spójnej.

Wykonanie w teatrze krakowskim sztuki tej, która niezwykle powodzenie zyskała w Warszawie, chlubnie świadczy o usiłowaniu artystycznych naszej sceny. Wprawdzie wystawienie takiego dramatu w półtora tygodnia po „Lilli Wenedzie“ przedstawia nieprzewyciężone trudności, udało się jednakowoż pokonać je, w znacznej części.

Na pierwszy plan wybiły się dwie postaci kobiece: P. Wysocka w roli matki rozwinęła całą potęgę swego talentu dramatycznego; była to w całej pełni owa szlachecka — despotka, przed którą drzeć musiała służba i własna rodzina, kobieta o niespożytej energii i sile woli, w trzecim zaś akcie tragiczna w swym bólu matki, przejętej widokiem kochanego po swemu syna, na którym spełniła się jej klątwa. Skomplikowaną rolę Ireny oddała p. Pancewiczowa tak inteligentnie, że utrzymała jednolitość postaci, którą autor w pierwszym i w drugim akcie przedstawił w zgoła odmiennych, z sobą niepowiązanych stanach psychicznych.

Rola Wika jest w tym dramacie główna. W Warszawie święci w niej tryumfy p. Osterwa. Na krakowskiej scenie przypadła ona w udziale młodemu artyście p. Ziemińskiemu, który ją przemyślał i starał się odtworzyć z prawdą, chociaż dociągnąć jej nie potrafił.

Pozatem wyróżnił się p. Szymborski w epizodycznej roli młynarza Joachima zarówno charakterystyczą i wymową kresową, jak i wczuciem się w psychologię wiernego sługi dworskiego, który mimo swej przychylności dla dworu jednak czuje się chłopem, związanym ze wsią poczuciem wspólności stanowej.

P. Białkowska rolę Heleny, a p. Wasilewski rolę oficera bolszewickiego odegrali poprawnie.

Dekoracja przedstawiająca pokój w dworze szlacheckim była pomysłowa, pełna stylu i wdzięku.

Emil Haecker.

— 000 —

## Ruch muzyczny w Krakowie

Koncert Al. Szafrąnskiej. — I. koncert symfoniczny w Bagateli. — Paweł Kochański. — Wicecór kameralny w Instytucie. — Poranek.

Al. Szafrąnska jest wyjątkową artystką, która tak w operze, jak i na estradzie, jako pieśniarka, równorzędne święci tryumfy.

Powiedza przysłowie „że nikt nie jest w swojej ojczyźnie prorokiem“, otóż co do Al. Szafrąnskiej, przysłowie to nie ma zastosowania.

Przepelniona sala „Sokoła“ i entuzjazm słuchaczy dowiódł, że czasami mylą się przysłowia. Al. Szafrąnska jest śpiewaczką, która byłaby „prorokinią“ nietylko u nas, ale wszędzie na szerokim świecie, składając się na to bowiem nietylko dary przyrodzone, to jest przepiękny głos i ogromna skala talentu, ale i nabyte, a

więc technika wokalna, którą rozporządza znakomita artystka bez zarzutu.

P. Al. Szafrąnska jest tak znaną i uznawaną, że wszelkie dalsze opisy jej sztuki uważam za zbędne. Akompaniował świetnie prof. Walewski.

\* \* \*

W niedzielę przedpołudniem odbył się pierwszy koncert symfoniczny (z cyklu ogłoszonych pięciu) w Bagateli, urządzony stowarzyszeniem „Związek muzyków polskich“ w Krakowie. Jestem zbyt blisko związany z tą instytucją, abym mógł bezstronnie ocenić koncert niedzielny, poświęcony twórczości R. Wagnera, dlatego też zapytywałem o zdanie kolegów muzyków i melomanów, którzy tłumnie pospieszili na niezwykłe wydarzenie w naszych oplakanych stosunkach muzycznych, na koncert symfoniczny, w którym wzięło udział 60-ciu muzyków. Wszędzie spotkałem się z entuzjazmem, który wyrażano tak: „Wydaje mi się, że jestem w Berlinie lub Paryżu“; „Panie, byle się to mareszcie utrzymało na stałe“; „Takiej orkiestry nie słyszeliśmy w Krakowie“; „Jestem wzruszony, że mówić nie mogę“; „To niesłychane, skąd wzięła się taka orkiestra w Krakowie“ itd., itd.

Obserwowałem tak zwaną „szeroką publiczność“, którą nic nie obchodzi i która nie zna zakulisowych, czy estradowych historii, która jedynie jest od kupowania biletów i od słuchania. Publiczność tę po „Jeździe Walkirii“ i po „Rienzi“ ogarnął szal. Dawnym niesłyszałem na sali koncertowej w chłodnym i dystygowanym Krakowie (czy nie za bardzo!) tak gromkich i serdecznych oklasków i braw! Sam wzdycham do tego, „aby się „to“ dało utrzymać na stałe“! Każdy z muzyków, biorących udział w koncercie, zasłużył na najznakomitsze uznanie za swą pracę, którą przyczynia się do szerzenia kultury muzycznej w Krakowie. Daj wam Boże wytrwać nadal tak górnym, jak to się okazało w niedzielę, oto jedynym żądaniem, jakie stawia wobec was sztuka! A że zapal ogarnął członków orkiestry symfonicznej dowód w tem, że jakkolwiek niehonorowani za próby, uczęszczają na nie pilnie, a to jest podstawą rozwoju artystycznego, oraz kapelmistrzowie, którzy próbami kierują.

Obaj kapelmistrzowie: Bol. Walewski i Zdzisław Górczyński, dzielili batutę na niedzielnym koncercie. Walewskiego znamy wszyscy, wiemy, co Kraków — muzyczny zawdzięcza mu, zajmę się więc osobą Zdz. Górczyńskiego, który jako kapelmistrz symfoniczny, debutował w niedzielę.

Cóż można o nim powiedzieć? To, że Górczyński jest wielkim talentem kapelmistrzowskim, że talent ten, przepoił go od stóp do głów. Poznaliśmy w niedzielę w Górczyńskim najprawdziwszą iskrę bożą, która nie drogą rozwoju, lecz maraz z nienacka błysnęła spontaniczną siłą. Zjawisko to można porównać z podobnym wydarzeniem artystycznym, jakle przeżyła Warszawa przed kilku laty z Adamem Dołżyckim. Nie twierdzą, jakoby Górczyński był „już“ Nikischem, to znaczy uświadomionym, refleksyjnym wodzem orkiestrowym, ma to ma on jeszcze czas, a należy „to“ od losów, jakle pokierują jego życiem artystycznym. Na razie stwierdzam fakt, a to chyba poświadczą, wszyscy ci, którzy byli na koncercie, że przeżyliśmy niezwykłą chwilę, objawienie nowego talentu kapelmistrzowskiego. Następny koncert, w najbliższą niedzielę, poświęcony został twórczości Mendelschona, niechże więc ten następny koncert osiągnie te wyżyny artystyczne, na jakie wzniósł się pierwszy, więcej nie żądamy.

Solistą na niedzielnym koncercie był prof. Tad. Szulc, który przepięknie zagał „pieśń konkursową“ z opery „Śpiewacy norymberscy“.

\* \* \*

Paweł Kochański jest znakomitym wytworonym i genialnym artystą-skrzyptkiem, który dostąpił tego zaszczytu, że akompaniował mu znakomity kompozytor Karol Szymanowski. Cóż można napisać o sztuce Pawła Kochańskiego? Czy analizować skończoną sprawność, czy przepiękny ogromny ten, czy prześliczny wartościowy muzyczny program?

A jeśli do tego dodamy wprost bezcennej wartości instrument Stradivarinisa, na którym znakomity artysta grał... należy żalować tych, którzy na koncert nie przyszli.

KINO „OPIEKA“  
UL. ZIELONA 17. TELEFON 2474

Od wtorku 9 do czwartku 11 bm. znakomity program komediowy

Szalona noc

Świetna komedia w 4 aktach wywołująca bezustanne salwy śmiechu.

NADTO INNE OBRAZY

Cały dochód przeznaczony na inwalidów



Piątek, sobota i niedziela ubiegłego tygodnia były dniami wydarzeń artystyczno-muzycznych. Pięć przeżyliśmy produkcji muzycznych pierwszorzędnych. Do wymienionych trzech należy dodać wieczór kameralny w Instytucie, na którym dwojgi wybitni kameraliści skrzypki p. **Baruch** i prof. **St. Lipski** pianista, wykonali szereg sonat oraz poranek w „sali lekarskiej“ z prelekcją prof. **Reissa**.

Publiczności nie brakło nigdzie, co świadczy dodatkowo o poziomie kulturalnym Krakowa.

Niestety publiczności tej brak dyscypliny, jaka dawno już pamięta za granicą. Publiczność krakowska chorobliwie spaśnia się. Czy jest, to może chęć wystrojonych pań, by były podziwiane przez „motłoch punktualny“, czy też nietakt towarzyski z bogacymi rodzin paskarskich, dość, że żaden koncert nie może zacząć się o oznaczonej porze. Falangi „spóźnionych“ wpadają na salę i z wrzaskiem, tupotem szukają ci dżicy ludzie swoich miejsc.

Możeby na przyszłość zechcieli ci, do których to należy, zamieszczać na afiszach i biletach uwagę, że punktualnie o oznaczonej godzinie zewnętrzne drzwi sali koncertowej, czy teatru będą zamknięte, a spóźnieni muszą do pauzy czekać na ulicy.

Może miesiąc takiej nauki zmusi publiczność do punktualności. Będzie to też zasługa społeczną, bo wreszcie nauczymy się przynajmniej na koncercie uczęszczać punktualnie, a będzie to pierwszy krok do wyrobienia w nas dyscypliny społecznej.

Koncert Al. Szafrąnskiej i Pawła Kochańskiego urządziło znane biuro koncertowe p. E. Bujańskiego.  
**Bolesław Raczynski.**

**Teatr im. Jul. Słowackiego.**

Wtorek: „Ponad śnieg“ Stef. Żeromskiego.  
Środa popoł. o godz. 5: „Lilla Weneda“ Słowackiego.  
Czwartek: „Ponad śnieg“ Stef. Żeromskiego.  
Piątek: „Lilla Weneda“ J. Słowackiego.  
Sobota: „Ponad śnieg“ Stef. Żeromskiego.  
Niedziela pop. „Śluby panieńskie“ Fredry.

**HUMOR I SATYRA**

„Szczutek“ jest obecnie najlepszym polskim piśmem humorystycznym. Stara się on zarówno o aktualność, jak o utrzymanie wysokiego poziomu literackiego i artystycznego. Zwłaszcza satyra polityczna, nie oszczędzająca żadnych zdrożności, jest w „Szczutku“ znakomicie reprezentowana. Np. w ostatnim numerze „Szczutka“ znajdujemy następującą świetną travestycję „Pawła i Gawła“ Fredry, zatytułowaną:

**KMIOTEK I ROBOCIARZ**

czyli

**JAK TY KOMU, TAK ON TOBIE.**

(Wolny przekład z Aleksandra hr. Fredry).

Bartel i Bardel w jednym stali domu,  
Bartel na górze, a Bardel na dole,  
Bartel spokojny, nie wadził nikomu,  
Bardel najdziśsze wyprawiał swawole.  
Kartofel, burak, a nawet mak polny,  
Żyto, pszenica, albo inne zboże,  
Wszystko dekretem puszczał w handel wolny,  
Ażby nie schudł nasz kmiotek, broń Boże!

Cierpił to Bartel, nareszcie nie może,  
Schodzi do Bardla i prosi w pokorze:  
Zmiłuj się waćpan! daj-że chleba nieco,  
Bo z wklęsłych brzuchów wnet nam portki zięcą!

A na to Bardel: Wolność Tomku  
W swoim domku.

Cóż było mówić? Bartel ani pisał,  
Tylko rzemykiem mocniej spodnie ścisnął.  
Nazajutrz Bardel, niby na niedzielę,  
Wdział czysty kołnierz, kwapił się na służbę,  
Bo poseł Kotas wyprawiał wesele,  
Miał jego córce Bardel być za družbę.  
Pędzi na dworzec, ni chwili nie zwleka.  
Cóż to? Zaparzył wchód żelazne drągi,  
A portyer woła ku niemu z daleka:  
Panie! od dzisiaj nie chodzą pociągi.

Zdumiał się Bardel i do Bartla goni.  
Stuk! puk! zamknięto, więc zagląda dziurką,

I widzi — cóż tam? Bartel z piórem w dłoni  
Pisze, oparty o zielone biurko.  
Cóż waćpan robisz? —

— Dekret sobie piszę:  
— Niech od waćpana srogich słów nie słyszę!  
Daj mi salonkę, miej choć trochę względu,  
Mam u Kotasia družbować z urzędu!

A Bartel na to: Wolność Tomku  
W swoim domku.

Z bajki morału ten wyciśnij olej:  
Jak kolej rolnictwo, tak rolnictwu kolej.  
**Siat.**

**Teatr „Bagatela“**

Wtorek: „Twarz i maska“.  
Środa: „Gra serc“.  
Czwartek: „Twarz i maska“.  
Piątek: „Brat marnotrawny“ (nowość).  
Sobota: Popołudniu Przedstawienie dla dzieci.  
Wieczorem: „Brat marnotrawny“ (nowość).  
Niedziela: Przedpołudniem o pół do 12 II. Koncert symfoniczny. — Popołudniu „Wuj Bernard“. — Wieczorem „Gra serc“.

**Teatr powszechny.**

Wtorek: „Ewa“.  
Środa: „Opowieści Hoffmanna“.  
Czwartek: „Odrodzenie“.  
Piątek: „Ewa“.

**Operetka w Nowoślaczu.**

Wtorek premiera: Manewry jesienne.  
Środa: Manewry jesienne.  
Czwartek: Manewry jesienne.  
**Kollegium wykładów naukowych. Rynek gł. Linia A—B. I. 39.**

Wtorek: prof. Dr. Józ. Flach: Cyganeria artystyczno-literacka (Przybyczewski i Dehmel).  
Czwartek: prof. Dr. Marian Szvikowski: Arcydzieła literatury oświatowej (Homer) z recyt. art. dram. Jadwigi Korwin.  
Piątek o godz. 5 popoł.: art. dram. Zygm. Noskowski i Jadwiga Hańska: Godzina Humoru.  
Sobota: prof. Dr. Józ. Reiss: Robert Schumann (z ilustr. muz.).

**Kursa maturalne i uzupełniające**  
**NAUKA**  
w Krakowie, ul. Jasna 5  
przygotowują do matury gimn. realn.; seminar. do egzaminów z poszczególnych klas i przedmiotów. Nauka zbiorowa, indywidualna i systemem korespondencyjnym.  
Prospekty na żądanie.  
Zgłoszenia przyjmuje się od godz. 11—12 i od 4—6.

**Pomocnika fryzjerskiego** poszukuje Zakład fryzjerski Szymona Goldmana, Kraków, Basztowa 18. Posada do objęcia natychmiast.

**Zakład krawiecki** przy ul. Zielonej L. 14 naprzeciw Kina Opieki wykonuje roboty z własnej angielskiej materii jak i powierzonej szybko i starannie o 30% taniej niż wszędzie.

**Do sprzedania** około 100.000 nowych blaszanych pudełek na pastę. Zgłoszenia pod „Natychmiast“ do biura ogłoszeń F. Stattera, Kraków, Grodzka 13.

**Wzywam konduktora kolejowego**

znanego mi z nazwiska, który w czerwcu 1919 jechał pociągiem towarowym około godz. 1 w południe z Podgórze do Suchej, aby skradzione podczas postoju pociągu tego w Radziszowie oknem z mego mieszkania z podwójnej strażnicy łóżko żelazne z okuciem oddał bezzwłocznie, w przeciwnym razie oddam sprawę sądowi. Nazwisko kierownika tego pociągu znam. Porozumieć się ze mną można listownie w Wieliczce. Franciszek Knebloch, kolejomistrz.

**Do nicowania** i przerobienia jakoteż z powierzonych materii przyjmuje roboty Paul Giesser, Kraków, Rabina Meiselsa 42.

**Zdolnych robotników** do krawieczyny damskiej, również kilka panien poszukuję natychmiast, Grodzka 26, II. p.

**Stróża żonatego** zaraz poszukuje się. Wiadomość w sklepie, ul. Starowiślna 66.

**Zdolnego cukiernika** do wypieku ciast poszukuje cukiernia w Tarnowie. Wiadomość w Podgórzu, Kalwaryjska 4 u administratora.

**CERAMIKA**  
**SUCHEDNIOWSKA**  
poleca swoje wyroby, a mianowicie:  
**NACZYNIA KAMIENNE OGNIOTRWAŁE**  
z gwarancją wymiany w razie pęknięcia w ogniu.  
REPREZENTACJA NA MAŁOPOLSKĘ I ŚLĄSK CIESZYŃSKI: 97  
**A. J. LEWIŃSKI, Kraków, Starowiślna 35.**  
Przy zakupkach proszę się powołać na nasze pismo.

**BANK HANDLOWY W WARSZAWIE**  
WARSZAWA, ULICA TRAUUGUTTA Nr 7 - 9 **ZAŁOŻONY W ROKU 1870.** (NAJSTARSZA INSTYTUCJA BANKOWA W POLSCE).  
**KAPITAŁ ZAKŁADOWY I REZERWOWY MAREK POLSKICH 81.747.831**  
zawiadamia niniejszem, że otwiera  
**przy ul. Wiślniej 3 w Krakowie**  
**własny oddział,**  
który będzie załatwiać wszelkie operacje bankowe.  
ODDZIAŁY W POLSCE: Będzin, Częstochowa, Kalisz, Kielce, Kraków, Kutno, Lublin, Łódź, Mława, Ostrowiec, Piotrków, Radom, Radomsk, Sosnowiec, Włocławek, Zawiercie.  
ODDZIAŁ W GDAŃSKU: Długi Rynek (Langer Markt) Nr 7. **ODDZIAŁY ZAGRANICĄ: Kijów, Pietragrad (Petersburg).**